

Dialuna Juli 6 2015 -Edicion-8 Vol.194933 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

AVP ta falta respet pa dignidad di hende...

PUEBLO TIN BERGUENZA Y ASCO DI AVP

No tin nada pa ta orguyoso!

PROTESTA, PROTESTA

Grupo 7 ta sigui sali na vanguardia di pueblo. Digno pueblo di Aruba .Diamars 7 di Juli 2015 di 4'or pa 6'or Grupo 7 lo ta na rotonde di Tanki Leendert pa asina sigui cu e protesta contra di e MAL GOBERNACION DI PARTIDO AVP cu ta masacrando nos pueblo. Un gobierno di dictadura cu ta strangulando nos pueblo cu medida. Ban uni pa asina nos trapa ariba e regimen Eman. Nos tin cu keda firme y fuerte den e lucha pasobra si pueblo cansa, Aruba lo bira pior y lo perde mas ainda. Voz di Pueblo ta voz di Dios.

Gabinete Mike Eman sin piedad ta sigui strangula pueblo cu medida!



Valero ta abusa di Aruba

Ta huur Venezuela e tankinan pa miyones

E hoben Arubiano Stephanie Werleman, ta kibra record na University of Curaçao (ex - UNA).

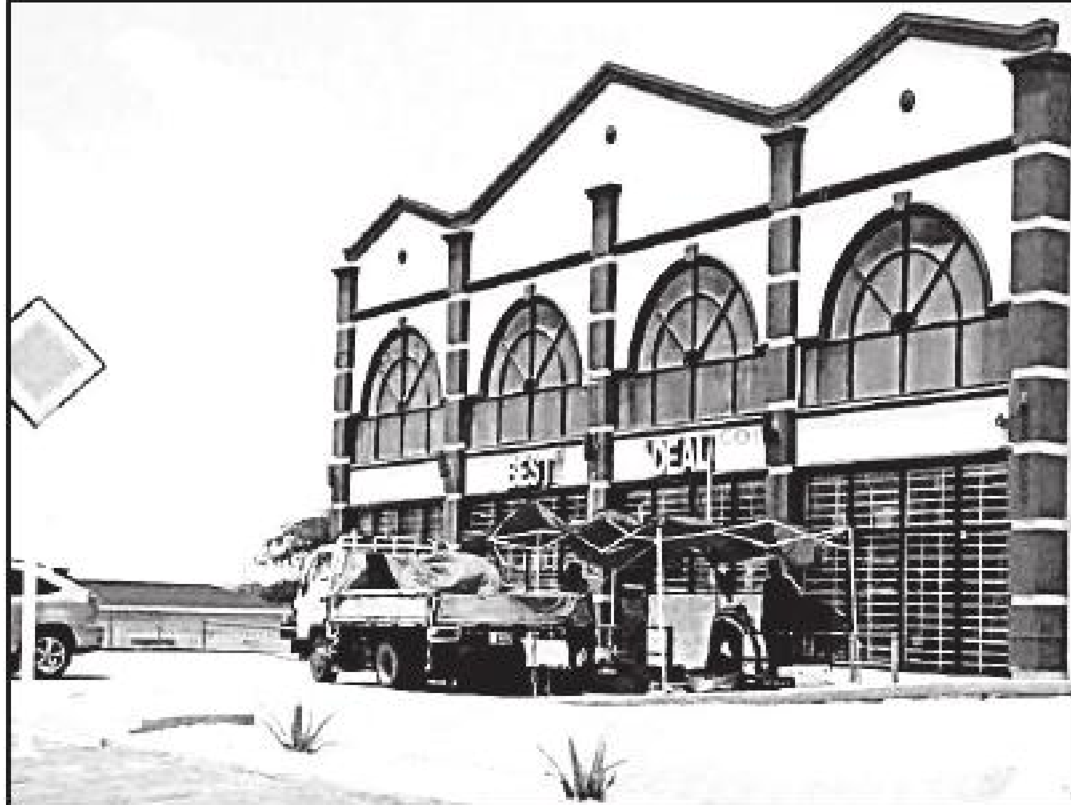


CU AVP DEN GOBIERNO, PUEBLO SCONDE BO CARTERA

BBO TA BIRA 3,5% OTRO SIMAN



Polis a stop bendemento di fruta dilanti di Best Deal na Paradera





Diasabra merdia patruya pasando area di rotonde Paradera a tuma nota algo cu no ta usual. Dilanti di Best Deal na Paradera un truck a habri lona y pone varios caha di fruta pa bende. Pues esaki a hala atencion mesora di Polis. Nan a acerca esnan cu tabata haciendo esey. Polis a splica cu nan cu esaki no ta posibel, y a pone nan lanta tur cos y bandona e sitio.

E recompensa pa un cacho su amor pa su famia ta su cuido apropia

Polis ta urgi comunidad pa tene cuenta cu "Ley di Cacho" ta vigente

E pilot program lo inicia den districto di Noord

Desde 1 di Juli Cuerpo Policial a cuminsa cu un proyecto piloto pa cu e "Ley di Cacho", aproba den Parlamento riba dia 27 di December 2012. E proyecto ta encera e controlnan necesario relaciona na cumplimento di parti di comunidad cu e "Hondenverordening". A dicidi di cuminsa den districto di Noord pa atende cu e problematica di cachonan cu no ta ricibi e cuido adecua, unda cu ta informa y conscientiza doñonan di cacho encuanto di e bienestar di nan cacho(nan) y di animalnan en general.

E proyecto ta hiba e nomber "Cacho den Cura", cu ta indicativo di e regla principal, esta cu cachonan mester ta den cura di nan doño y no riba caya of den mondi. Tres agente policial ta encarga cu e proyecto y ta trahando for di e oficina di Polis di Bario na Jaburibari.

Cuerpo Policial ta urgi comunidad pa tene cuenta cu e Ley di Cacho ta vigente y cu infraccionnan ta significa aplicacion di boetnan, cuminsando na 300 florin.



Na momento cu constata un infraccion, Polis lo duna e ciudadano(nan) concerni un aviso/advertencia skirbi ("schriftelijke waarschuwing"). Si constata cu e ciudadano no haci caso di, no cumpli of no cumpli suficientemente cu e advertencia verbal, e agentenan policial lo duna un proces-verbaal, cual ta mara na un boet.

Cuerpo Policial lo ta controlando riba e siguiente infraccionnan, cu ta mara na e boetnan specifica aki: Cachonan cu ta los riba caminda publico, boet di 300 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 500 florin. Cachonan cu no ta na un looplijn corecto, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho no tin suficiente cuminda of e calidad di cuminda ta "eenzijdig" y/of di mal calidad, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin.

E cacho no tin awa limpi y fresco continuamente, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho no tin lugar adecua pa sconde for di solo, awacero y biento, boet di 750 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 1000 florin. E cacho ta causa problema den e bario, manera blaf continuamente of tin un holo stinki pa via di higiena deficiente, boet di 300 florin y si ripiti e infraccion e boet ta bira 500 florin. E doño of persona cu ta cana cu e cacho mester tene e cacho na liña. Si esaki no ta e caso y e cacho ta cana los cu e persona, polis lo aplica un boet di 300 florin y si ripiti e infraccion aki e boet ta bira 500 florin. Si e cacho ta malo y polis ta nota cu e doño no ta hiba e cacho veterinario, lo aplica un boet di 750 florin, y si e infraccion aki wordo ripiti lo aplica un boet di 1000 florin.Cacho ta considera e mihor amigo di e ser humano. E ta un di animalnan mas fiel y obediente, e ta e animal cu ta cuida nan famia y cas cu mas entusiasmo cu cualkier otro.

Tene na cuenta cu nan recompensa, banda di cariño, ta e cuido cu nan ta ricibi y e cuido aki mester ta adecua. E cacho t'ey pa cuida abo y bo famia, en cambio abo mester tene cuenta cu bo mester cuid'e tambe. Cuerpo Policial ta corda nos comunidad cu tin cacho ta bin cu cierto responsabilidad y ta pidi pa tur hende tene na cuenta cu tin un Ley di Cacho vigente na Aruba y e controlnan pa cu esaki a cuminsa.

Un hefe di departamento lo bay retira

Un Hulandes lo bini pa reemplaz'e

For di 2 siman caba nos ta siguiendo e noticia cu top di un departamento lo ta apunto pa entrega su retiro.

Motibo no ta conoci, pero ambos lo bay traha den exterior.Na nanlugar lo bini bek un Hulandes cu antes tabata tey.Esaki no ta bon noticia, pasobra Arubiano parce no por ta hefe.

Nos lo sigui informa.

Valero ta abusa di Aruba

Ta huur Venezuela e tankinan pa miyones

pisa.
Aprel último e promé kargamentu di petroli a yega Statia. A bira konosí tambe ku PDVSA ta pagando Valero 30 sèn di dòler pa barí pa almasená 4 mion barí na Aruba kaminda fo'i 2013 a sera e refineria. Valero ta hür su tankinan pa almasená petroli i/o produktonan petrolero prosedente di Venezuela. Reuters ta bisa ku PDVSA ta usa su propio fasilidatnan na Kòrsou, Boneiru, Cuba i Dominica. A hür un porshon dje terminal na Bahamas ku e kompania a bende na 2007. Estudionan independiente ta mustra ku tempu ta yegando ku Venezuela mester bai importá mas krudo liviano òf un volúmen mas grandi di naphta pa motibu ku ta

Den un articulo cu a sali den Extra na Curaçao, nos a bin haya sa cu Valero ta abusando di Aruba y cu permiso di e politico zwak y sin weso di lomba, Miki Eman.

E noticia ta bisa cu Valero ta huur na PDVSA, e tankinan pa warda 4 miyon bari di azeta pa $ 0.30 pa bari pa dia.

Valero ta un abusador! Dicon ta Valero mester keda strika placa? Dicon pais Aruba mes no por draai e negoshi aki?

Ta hopi miyones nos ta cria Valero y Valero ta chica nos pueblo y ta tene e refineria cera.

Nos ta exigi pa Miki Mouse Eman duna cuenta riba e abuso aki.

AVP ta falta respet pa dignidad di hende...

Pueblo tin berguenza y asco di AVP

No tin nada pa ta orguyoso!

Diasabra merdia AVP a lanza un campaña di sticker, unda nan ta bisa cu nan ta "Orguyoso di Pais". E sticker ta uno politico cu color berde. Hopi reaccion negativo a bini di comunidad. Hopi hende via Facebook a rechaza e slogan aki, pasobra na no ta waak nada drechi cu AVP ta haciendo, cu solamente manipula, horta y fiesta.

Ariba facebook un persona a contesta esaki. Alerta Alerta Alerta:::

Esaki si ta top di tuma hende haci... Ta hende analfabeta nan ta kere tin ariba Aruba? Ta bende autonomia. Ta firma mi no sa mas cuanto protocol y bypass nos Parlamento di Aruba como e instituto mas halto di nos organo di gobierno; Ta cambia e pensioen di 60 pa 65 aña; Tin control di media; Tin control di FB; A hinca e pais aki den un mega debe y aventura pa bira pais modelo; A ricibi KB; A perde tur cuero di cara den loke ta calidad humano, integridad, nos balornan di norma y balor, a perde e nocion di loke ta malo y bon pa un pueblo. Balornan cu nos mester haya bek pa ta e Arubiano orguyoso pa laga legado atras pa nos yiunan riba nos isla. Ta parce di a bende nan alma pa poder material y bira miyonario riba nos; Awa cu coriente hopi halto; Gasoline den un wega di yoyo, subi y gaña baha den desventaha di e pueblo, mientras cu petroleo a baha internacionalmente.. Tin como 24 medida pa tuma riba e pueblo y tur votadornan; A aproba e Green Corridor toch.. Sabiendo di nos situacion financiero precario..;

Un BAZV riba tur hende; Ayera ta aumenta e BBO na 3.5 %

Despues di a traiciona y ta plumando nos cartera, cerca di kita nos jockey di henter ciudadania, pasobra e move aki riba tur cos indirect no ta discrimina den un pa un tur ta haya.. Ainda falta e transfer y swipe tax???

Anto nan a cuminsa awe cu accion di sticker "Un pueblo Orguyoso di su pais"

Caminda cu nan decisionnan no ta bay laga nada pa crema.. Wel si Señores, mi ta bibando riba un pais di fantasia!!! "One Fantasy Island"

Klaasvaak tin tur hende na soño? Of nos por tin un chens ainda di haci soñonan di nos yiu, nieto y bisanietonan un realidad? Pregunta cu nos mester haci nos mes prome cu fiesta!!! Esaki ta un falta di respet pa dignidad di hende!!!!!!!

Pelea formal cu maltrato den Weststraat

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 5:30, na haltura di Chupitoz den Weststraat unda a haya infomacion cu lo tin un pelea grandi. Dos patruya a bay na e sitio y ey nan a mira un multitud coriendo den diferente direccion. Polis a mira un homber benta riba suela cu no tabata reacciona y tabata for di tino. E tabata sangra pisa patras di su cabes. Dos guardia a bisa polis cu un homber cu un camisa shinishi a maltrata e hoimber. Nan a mira con e sospechoso a dal e victima cu mokete sera. Polis a bay cerca e sospechoso cu despues resulta di ta J.M. kende a bisa cu e no conoce e victima, pero cu sin ningun motibo a scupi e den su cara. Door di esey, el'a dale y el'a cay abao y a herida su cabez. Despues a wordo declara cu e homber cu a cay riba vloer a keda maltrata pa otro persona. Polisnan a detene e sospechoso J.M., cu a resisti su detencion pisa y tambe su amigonan a purba di bay cune. Polisnan a logra di gara e sospechoso y a hib'e den auto y a pone den boei y a hib'e warda. Mirando e situacion polisnan a pidi refuerzo, cu a bin na e sitio y a calma e situacion. Un paramedico cu a trata victima y a pidi presencia di ambulance cu urgencia. Ambulance a bin y a transporta e victima pa poli. E sospechoso a keda deteni y cera pa investigacion.

Polis a saca hombernan fastioso for di casino

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 2:48, na Alhambra Casino, unda tin un persona bao di influencia di alcohol y tabata haciendo desorden. Na e sitio, e guardianan a bisa polis cu tabata tin tres homber latino den e casino burachi ta haci desorden y no kier sali pafor. Polis a drenta paden y nan a sali sin ningun problema. Despues nan a drenta taxi y nan a bay.

Auto a accidenta na Cumana







Diadomingo trempan den careda di 6'or di mainta informe a drenta di un auto cu a accidenta na Cumana. Na e sitio a resulta cu riba e camina patras di ex-Codemsa, un Nissan Primera (A-16026) a baha for di caminda, dal contra un stoepi pa despues lora y termina contra un palo di luz. Afortunadamente e dama chauffeur a sali ileso for di e susto cu a pasa aden. Segun nos por a comprende for di esnan presente cu un auto mester a pas'e y a medio cort'e ora di pa'se. Cu consecuencia cu e dama den su spanto a hala e stuur di golpi y perde control y termina cu un auto cu bastante daño material. Polis a tuma tur dato pa traha su rapport van bevindingen.



Dr. Rolindo Dortalina
Psicólogo Social

E CLAMOR PA SIGURIDAD:

Nos hobennankiersintisiguridadnacas, school y den comunidad. Debi di hopi crimen, violencia, atraco y tiroteo den caya y naschool, e yiunantapuntra: Naunda nos por tasigur?

Esaki te tercer necesidad vital di nos hobenan. Hopi mucha ta di opinión cu e seguridad tahopi importante den nanbida. Un estudio hacítamustracu casi 5 di cada 10 yiu no tabiba den un hogar cu un tata; y e trágico resultado di esakitacutreskwartparti di yiutabiba den pobreza promecunancumpli 11 aña; di cual nantin probabilidad di fracasa naschool, di practica sexo y di tin problema den futuro cu alcohol y droga. 70% di delincuencia di hobennanawe´ndiatadebi di ausente di un tata. ***Dicon?***Pasobra mayoria hobenta experimenta divorcio di mayornan. 27% di yiutabibacu un mayor biológico. E seguridad tinhopi di haber cutatanan. Den un nivel básico e presencia di un tata tapa duna estabilidad, paproporcioná seguridad y recurso nae famia. Seguridad ta significa; proteccion, paz y confianza den un hende su mes. E clamor pasiguridadta un necesidad di defensa y deseo di normalidad y fortaleza promecu sorpresa. E siguridadtasiña nos yiunan enfrenta e mundo y yudanannabegabay pe cambio y retonan di nan adolescencia. Ta importante pabosacu e mucha cuta mira demasiado television no tabay rendi bon académicamente. ***Kico te factornancuta pone yiunanperdesiguridad?*** Hopi factor por contribuí pe pérdida di seguridad y un clima di violencia. Mi por facilita boalgun:

▪ **Presion di grupo:** naschoolpakibra regla.▪ **Abuso físico:** uno di cada ocho yiutasufri di abuso físico.

▪ **Musica peligroso:**tinyiutakerecu "Rap" tacreá violencia.▪ **Tata ausente:** un 61% di hoben so tabibacunan tata.

▪ **Demasiado TV:** siete di cada diez mucha ta acepta cunanta pasa hopi tempo dilanti un pantaya di television.

▪ **Bashí spiritual.** E manera con nos por construí e siguridad den bida di e yiunan, ta ora nossiña y yudanandescubricunan no ta haya seguridad den detector di metal, método, programa di intervencionnaschool, ni recursos of actividadnan di comunidad; sino nantahayé den un relacion personal cu Dios. Awor, ***Con por respondena e clamor di siguridad di e yiunan?*** Ora nos creá un ambiente sigurna cas di cual e yiunan por madurá den un ritmo natural y saludabel:

1. Si botin alcohol nacas, deshací di nan y/of pone regla di manera cu e yiunan no tin acceso naesaki.

2. Pone norma pe uso di internet, celular di mami y television.**3.**Hacibo cas un hogar emocionalmente sigur; papia di loketa significa honra Dios y respeta un y otro den cas. Tatanan, e simanakisiñata atento pe yiunan, protehánan, sino otro lo haciépabo.Scriturata bisa: Tatanan, no provoca boso yiunan, panan no pérdeanimo. Bon simanpa´bo y bofamia. Pasugerencia, pregunta of comentario? Yama: 7422840.

FRACCION DI MEP:

CU AVP DEN GOBIERNO, PUEBLO SCONDE BO CARTERA

BBO TA BIRA 3,5% OTRO SIMAN



11 parlamentario di AVP a aumenta e tarifa di Bazv cu 1% entrante otro siman. Cu esaki, e BBO cu originalmente tabata 3%, entrante otro siman ta bira 3,5%.

Fraccion di MEP a vota contra e aumento aki, na prome lugar pasobra e ta un medida cruel pa pueblo siendo cu tin otro alternativa. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a splica cu MEP ta opta pa e alternativa di elimina dos puesto di minister. Esey lo baha gasto di gobierno cu 17 miyon florin, mientras cu e medida di aumento di BBO ta genera 15 miyon florin extra pa caha di gobierno.

MEP ta contra e medida aki tambe pasobra e partido na mando no a gana eleccion primintiendo esaki! AVP desde 2007 structuralmente a bisa cu lo elimina e BBO. Tur e integrantenan di MEP a mustra riba expresionnan haci pa lider di AVP Mike Eman y su coleganan cu lo elimina BBO, pero awe nos por constata cu esey tabata oportunismo politico di AVP: priminti un cos den campaña y haci otro cos den gobernacion

MIKE EMAN AUSENTE

Mike Eman mes no tabata tin e curashi pa atende e reunion y a core viaha pa evita di tey presente. Un acto cu oposicion a cataloga como un acto di cobardia. Henter e debate a draai rond di Mike Eman y su promesanan falso, mas e weganan facista cu Eman ta hunga den politica.

"Awe tabata un reunion historico, pasobra masha poco pais na mundo bo ta mira un prome minister cu a priminti di elimina un belasting, ta braz'e y hasta ta aument'e! No ta cos cu bo ta waak tur dia. Fraccion di AVP tabata hopi debil y cu temor. Constantemente a trata na desvia di e tema di aumento di BBO. Masha poco di nan kier a hiba palabra, pero na final si nan a bay celebra na Sidebar Cafe riba lomba di pueblo.

Mi tin un duele den mi curazon cu e medida cruel aki, pasobra mi sa cuanto hende awor caba ta pasa necesidad. Pero mi consenshi ta limpi; nos a haci lo maximo pa sali na vanguardia di pueblo", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Turistanan canando a wordo horta pa dos homber

Central a manda Polisnan di Noord, diasabra pa 12:16, na Hyatt Hotel unda dos turista a wordo horta. E homber H. a bisa cu e ta cu vakantie y a bay cana cu su casa mas o menos 12:00 entre Riu Palace y Raddison, riba strand y nan a mira dos homber bin den nan direccion. Un di e hombernan a purba ranca su cartera, pero el'a scop e homber. Despues e homber a saca un sambechi y a menaz'e cune. Door di esey, el'a dunanan su cartera y nan a core bay direccion panort. Despues Central a haya informacion cu un persona a haya e cartera cu contenido y a pone na warda Tur cos tabata den e cartera cu excepcion di un cien dollar. E cartera a keda entrega na e turista H.

Marcha silencioso pa Mitch Henriquez









Den Haag – Famia di Mitch Henriquez a organiza diasabra 4 di Juli un marcha silencioso na Den Haag. Alredor di 300 persona a asisti na e marcha.

Entre nan Minister Plenipotenciario di St. Maarten, Josianne Fleming-Artsen, Minister Plenipotenciario di Curaçao, Marvelyne Wiels, Minister Plenipotenciario di Aruba, Alfonso Boekhoudt y directora di Gabinete di Aruba, Shandra John. E marcha a sali for di station di trein Moerwijk y a termina na Zuiderpark, na e sitio cu Mitch a keda aresta diasabra siman pasa. Na e sitio aki hopi persona a pone flor.

Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a hiba palabra unda el'a pidi sosten y consuelo pa e famia den e temporada dificil aki. Sr. Boekhoudt a bisa cu Mitch semper lo keda den nos curazon.

Prensa Hulandes tabata den gran cantidad presente pa haci cobertura di e marcha aki cu a bay den un manera hopi calmo y sereno.

Directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" a reuni cu minister di labor pa elabora riba varios tema

Durante e reunion aki directiva di STA a trece padilanti e problema cu tin actualmente den e ley "ziekteverzekering". Locual ta pasando ta cu actualmente despues di 2 aña cu bo wordo trata pa e mesun maleza, SVb ta stop di atendebo aunke den e periodo ey di 2 aña bo a bay traha .E ley aki ya a wordo cambia na Corsou, Boneiro y St .Maarten caminda e por wordo aplica solamente ora e duracion di e AO tabata interumpi dus no manera e ta wordo aplica na Aruba, cu na opinion di STA ta perhudica e clase trahador primordialmente esnan cu ta gana bao di e salario di fls. 4550 (bruto) pa luna. Directiva a mustra minister di labor cu STA kier mira un cambio den e ley aki pronto y a entregue tambe e concepto di ley cu ya ta aplicabel na e otro islanan.

A elabora tambe ariba un sistema cu companianan ta bin aplicando basta tempo caba esta cu ta trece hende nan di afor bin traha sin permiso pa tempo defini pa trabaonan cu nos mes aki na Aruba tin hende nan cu por haci'e y nan ta aplica articulo 8... lid 2 LTU..STA a subraya cu mester modifica e ley aki ya cu e ta wordo malusa pa hopi compania

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Gabinete Mike Eman sin piedad ta sigui strangula pueblo cu medida!



E siman cu a pasa tabata un siman hopi pisa pa cartera di nos pueblo. E siman lo pasa pa historia como un di e simannan cu mas medida a wordo tuma riba lomba di e pueblo aki. Siman a habri cu e reunion pa trata e proyecto dudoso di Green Corridor. Un proyecto cu gobierno a insisti y pone esaki como prioridad riba e school Havo/VWO na Noord. Minister Sevinger a bisa bon cla, Green Corridor tin prioridad riba e school y e proyecto di school ey lo wordo poni 'on hold' un biaha mas. Pa e proyecto Green Corridor por sigui gobierno ta bay introduci e transactie belasting cu ya caba Banco Central a duna conseho negativo riba dje; ATIA no ta na fabor di dje y Camara di Comercio a bisa cu e lo bay aumenta e gastonan pa tur hende. No ta interesa e gobierno aki dolor ni di pueblo ni di comercio mas. Un gobierno cu semper a propaganda dialogo awe ta hisa benta y castiga pueblo y comercio cu medida. Siman a sigui cu e ley di parkeermeters caminda lo bay cobra pueblo 2 florin pa ora pa parkeer den Oranjestad y vecindario. Mester tene bon na cuenta tambe cu esnan cu ta traha den Oranjestad lo bay wordo cobra 75 florin pa luna.

Siman a culmina cu e aumento di e drama cu yama BBO. E mesun BBO acumulativo, e mesun BBO cu a wordo bisa e tin 7 schakel y e mesun BBO cu a causa pobreza, causa inflacion, causa disaster, aumenta e costo di bida y reduci e poder di compra. Loke tabata hopi lamentabel ta e hecho cu promer minister Mike Eman mes no tabata tin e curashi pa bin defende e aumento aki. E mes a bay sconde y a scoge pa no bin parlamento pa duna cuenta. Despues cu el'a priminti pueblo cu e lo elimina BBO pasobra BBO tabata e problema di mas grandi di pais Aruba, awe e BBO ta bira 3.5%. E aumento di BBO aki a pasa sin consulta ningun sindicato, ningun gremio y mucho menos pueblo. Ningun dia gobierno a splica pueblo ki impacto financiero y ki impacto economico BBO lo trece cune. Loke nan a bisa pueblo ta cu e aumento di BBO lo tin efecto minimo riba poder di compra. Acaso e gobierno aki ta kere cu e por hunga cu consenshi di hende manera cu nan ta haya ta bon? Con un gobierno por pretende di bisa cu e BBO aki su impacto lo ta minimo?

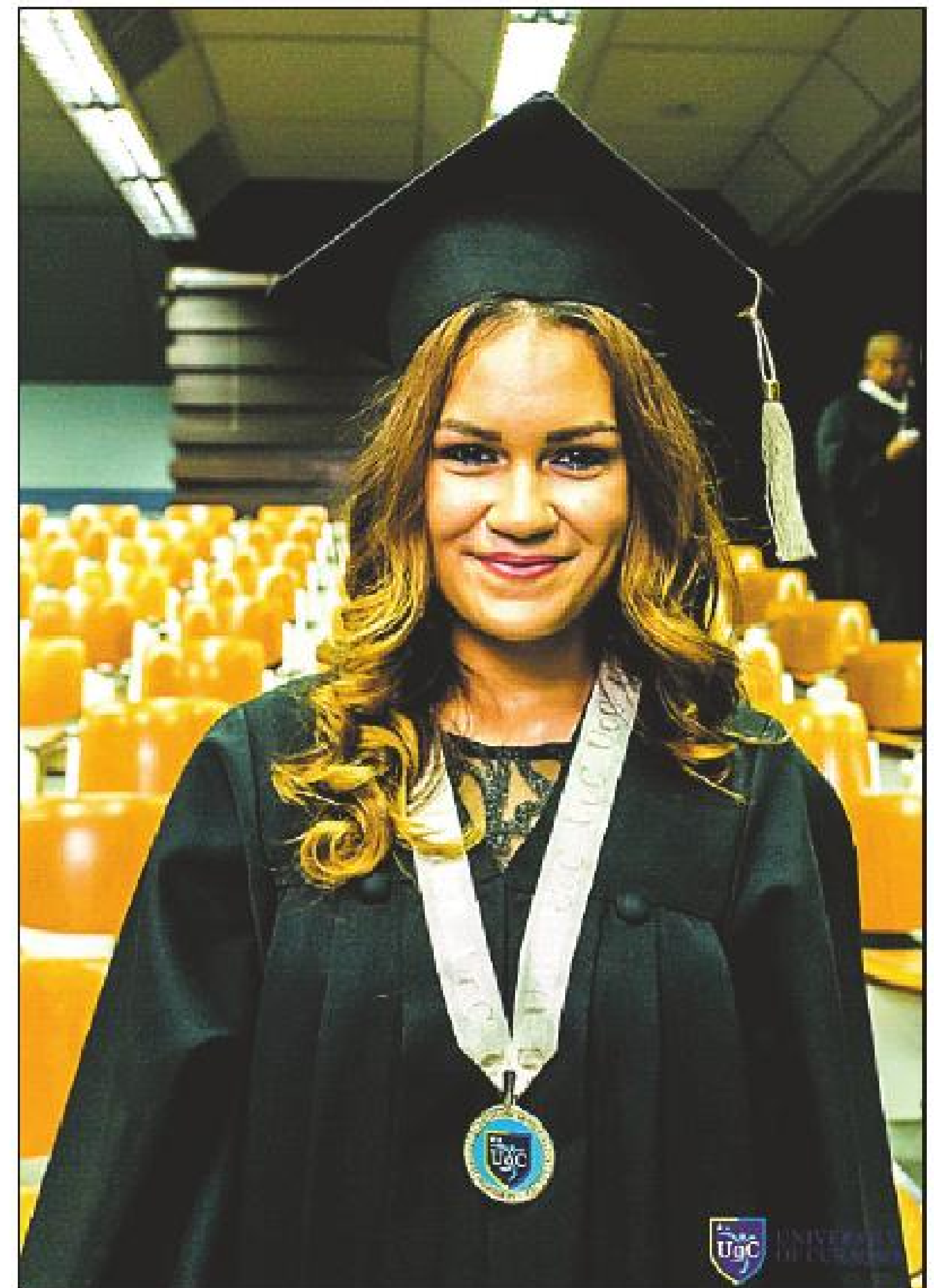
E gobierno aki a perde tur clase di nocion di realidad y no tin sentido comun mas pa dolornan di nos pueblo. Gobierno di Mike Eman a aumenta e prima di AOV cu 30%, gobierno a aumenta e prima di AZV cu 2%, nan a aumenta e grondbeasting, na ta cobra 312 florin pa anja pa recoge sushi, nan a aumenta e schoolgeld cu 100 florin, nan ta cobra pueblo pa parkeer den Oranjestad, nan a aumenta e drama cu yama BBO na 3.5% y manera nan mes ta bisa ainda falta. Dia pueblo a bay urna electoral pa scoge nan gobierno, ningun dia Mike Eman a bisa pueblo cu e ta bay hinca man den pueblo su cartera y saca delaster un debchi cu e pueblo ta traha duro pe. Awe e pueblo ta birando catibo di gobierno. E pueblo ta traha duro pa gobierno ranca tur su placa for di dje fin di luna. No tin ningun trahador actualmente na Aruba cu por bisabo cu su situacion financiero a mehora. Al contrario tur e indicadornan di Banco Central ta mustra cu e situacion economico y financiero di Aruba a conoce un deterorio nunca antes bisto. Famianan ta pasando den dificultad pa por cria nan famianan y no tin placa riba mes pa cumpra cuminda. E situacion aki ta uno hopi penoso y mas penoso aun ta e hecho cu gobierno NO tin oido mas pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad!

E hoben Arubiano Stephanie Werleman, ta kibra record na University of Curaçao (ex - UNA)











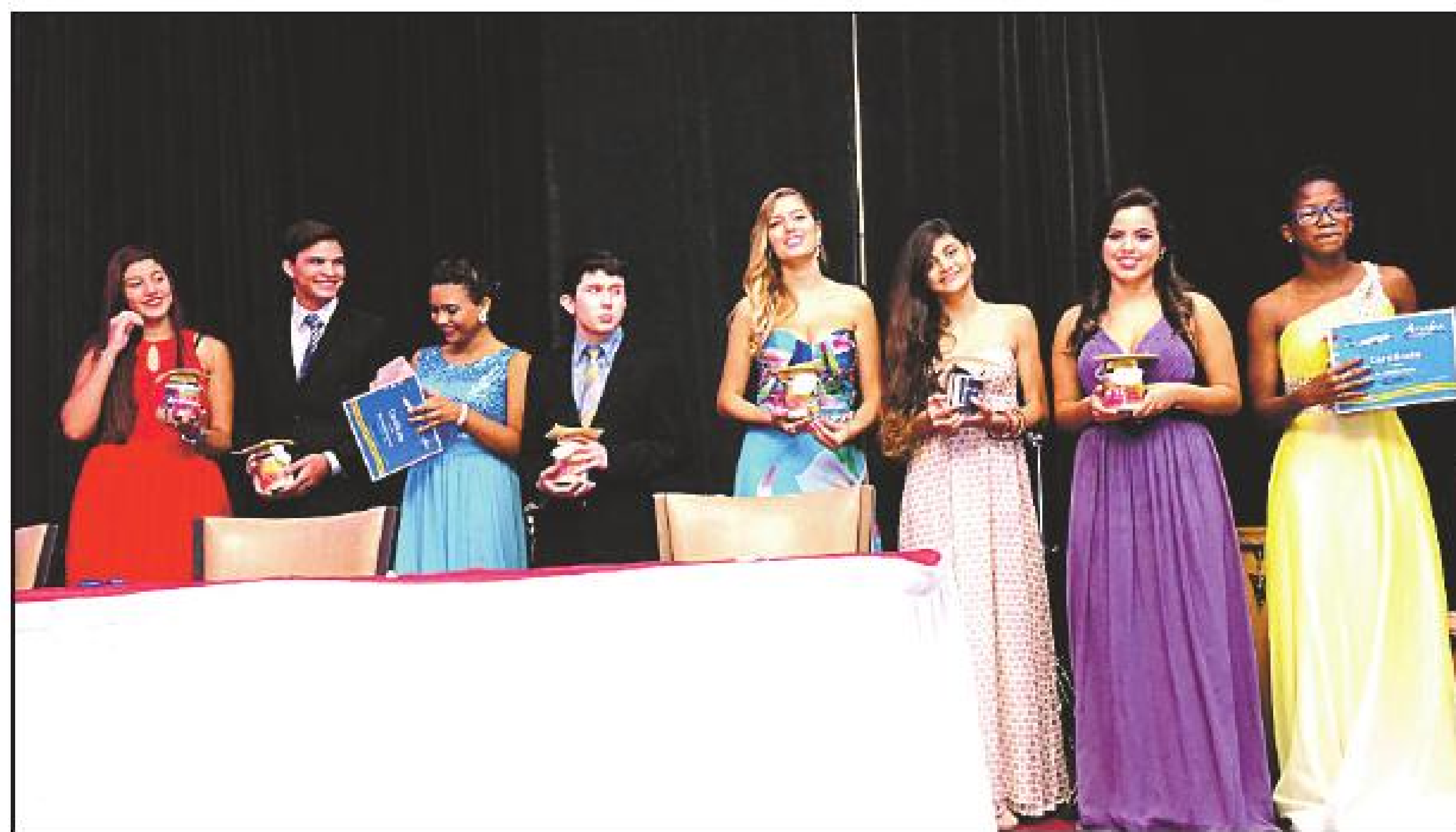
Ariba diabierna, 26 di Juni, e hoben Stephanie F.M. Werleman a ricibi su bul na Universidad di Corsou (ex - UNA). Stephanie di 20 aña di edad, a kibra record na Universidad di Corsou como e persona mas jong cu a yega di gradua di e universidad. Stephanie a ricibi e titulo di Bachelor of Science in Business and Economics ariba 27 di Februari 2015 na unda cu el'a defende su tesis ariba e topico di 'Corporate Social Repsonsibility in Aruban Commercial Banks' (esaki lo wordo publica den un buki na Universidad di Corsou). Pa e tesis Stephanie a ricibi un 9.0. Stephanie a gradua 'cum laude' cu un averahe di 8.7, y tambe ta e prome studiante pa caba e Bachelor program den menos di 3 aña (2 aña y mey). Tambe, Stephanie ta e best geslaagde di e facultad di 'Social Sciences and Economics', a gana e best tesis award den su categoria y a ricibi premio di Algemene Spaar- en Kredietcooperatie ACU Curaçao pa cu esakinan. Ademas di e Bachelor of Science degree in Business and Economics, Stephanie tin electives den e estudio di 'Accountancy & Controlling'.

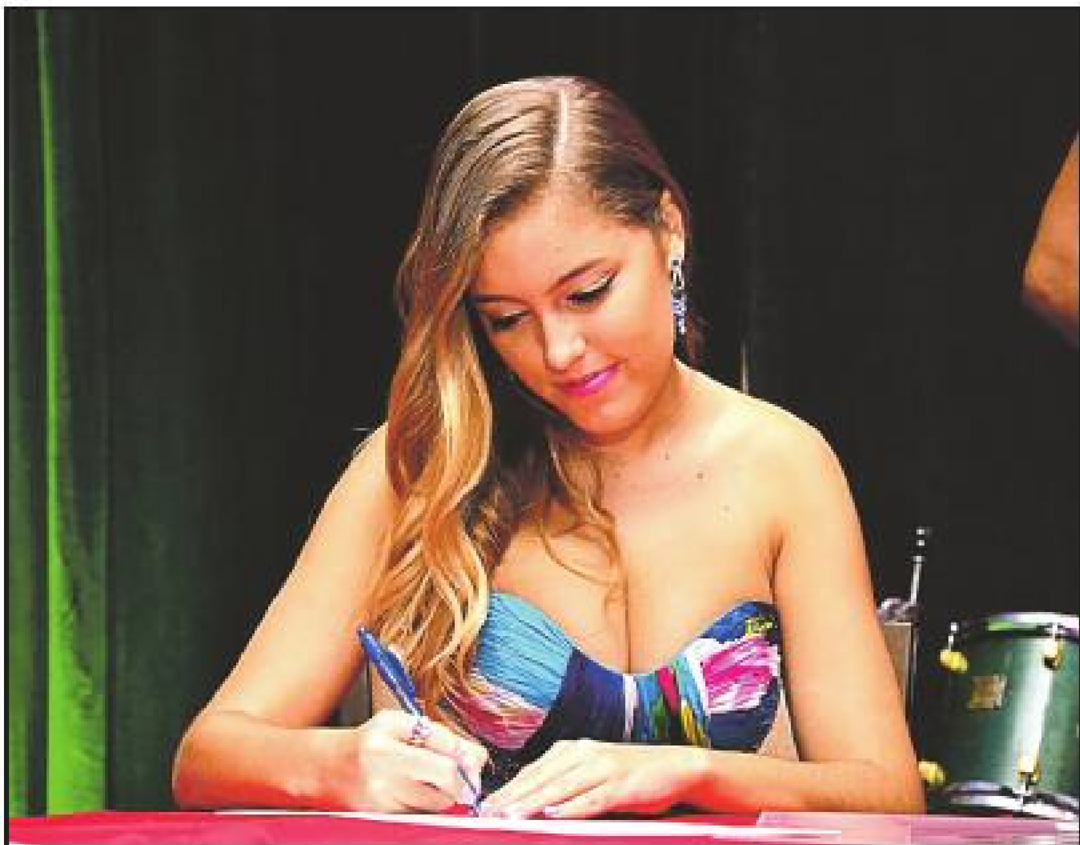
Stephanie a cuminsa studia na Corsou na aña 2012, despues di a caba su VWO na Colegio Arubano. Promer cu esaki Stephanie a atende Colegio Laura Wernet Paskel.

Siguientemente, Stephanie lo ta bayendo Hulanda den e promixo luna pa haci su Master of Science den Finance na Tilburg University. Stephanie ta yiu di Mathew y Ika Werleman di Kadushi Largo. Pabien ta bin di su mayornan, rumanan (y sra), su sobrina, famianan Werleman y Vrolijk, y demas famia.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a felicita graduadonan di Mon Plaisir College MAVO

Ta prome vez cu Mon Plaisir College tin asina tanto graduado







Mon Plaisir College no a keda atras den su anochi di graduacion y a bisti su mes di gala cu e tema di "Infancia pa Adolescencia". Un cantidad di graduado hunto cu mayornan y conoci nan a reuni pa celebra un aña pisa di estudio pero cu hopi bon resultado. "Ta prome vez cu nos tin asina hopi graduado y un bunita resultado", asina cabezante Sno a referi na esnan presente.

For di 83 candidato cu a haci nan examen, un total di 72 a logra nan meta. E mihor graduado pa Mon Plaisir College a resulta Jamila Philip, "best geslaagde 6 vakken" cu 49 punto y Keylee Esquera, "Best geslaagde 7 vakken" cu 56 punto. Tambe e directora e encurasha tur e graduadonan pa haci nan soñonan bira realidad, acepta semper e berdad y realidad.

Minister Michelle Hooyboer–Winklaar tambe a dirigi su mes na e graduadonan y a expresa su orguyo di Semper mira un grupo di studiantenan asina positivo. E graduadonan di Mon Plaisir College ta: Jamilah Phillip, Darlin Wolff, Destiny Arends, Stefanus Nuboer, Zaira Erasmus, Jaylon Verstappen, Caitlin Silvana, Eliandra Henriquez, Joshua Henriquez, Jennifer Blanco Sanchez, Gered Blom, Jeremiah Werleman, Sandy Tromp, Chelsy Cha, Samantha Croes, Jessy Li, Jeanny Binda, Keanu Wever, Eva Pols, Quennie NG, Darren Maris, Jan Willem Baan, Noelani Figaroa, Joelly Maduro, Kiziah Trimon, Catharine Varraha, Raquisha Warren, Jean Pierre Arends, Dwayne Chirino, Jonathan van der Biezen,Christian Obaida, Gracel Livan, Ilayza Tromp, Alexander Schenker, Nigel de Cuba, Shira Javier, Glor Herrera, Yentl Swaen, Shevonne Mejia, Patrick van Esveld, Jaymelee Leeuwin, Tyrus Boekhoudt, Ryson Paskel, Rebecca Spellen, Julian Maduro, Joshua Simon, Milou Bossong, Christhoper Croes, Caitlin Rafini, Patrick Leijenaar, Celine Fingal, Gioia van Romondt, Ayla Brouwer, Je – Anne Dirksz, Devon Rock, Jevin Rahaela, Claudia Caraballo, Jeffrey Cuhna, Kayleigh Esquerra, Aliyah Priest, Yaris Maduro, Eduardo Oduber, Christine Fingal, Jayron Kock, Levi Lua, Jean Luc Oduber, Andrea Aguirre, Esmay Mac Jannet, Brandon de Windt, Cheyen Baaij, Duncan Homoet y Lotte Stock. Pabien na tur graduado.

No tin placa pa manda adicto pa tratamento

Tin placa na granel pa proyecto dudoso y esey ta haci nan orguyoso!







Diadomingo atardi a drenta informe di cu e conocido Djo Djo a comete destruccion na un cas den Celsiusstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di e adicto Djo Djo cu a comete destruccion yenando un sala di cas cu awa. E dama a slip hera dal abao den e plas di awa cu e adicto a basha y a causa daño na e mueblenan. E adicto aki ta asina imposibel pa soporta cu te hasta e famia den e cas a suplica instancianan, gobierno y hasta minister pero esakinan ta bisa cu no tin placa! Problematica di choller ta birando dia pa dia mas dolor di cabez pa comunidad.

Gerick Croes di MEP:

Gritonan di elimina BBO a converti nan mes den 3.5%!

E promesa cu prome minister Mike Eman a haci di elimina BBO den 2 fase lo bay persigui'e resto di su bida. Esaki ta pasa ora cu e y tur integrante di AVP no tabata tin ningun issue politico na 2009 y a dicidi pa gara tene na BBO demonizando e pa a caba cu e famia y ocasiona pobreza. Sigur e lo bay den historia como e ridiculez di marca mayor! Awe nos ta 6 aña leu di 2009 y pueblo a cera conoci cu e cara real di AVP. Realidad ta cu den un periodo di menos cu 1 aña BBO/BAZV a wordo aumenta pa di 2 biaha! Di 1.5% pa 2.5% (1 December 2014) y diabierna ultimo atrobe na 3.5%!



Pueblo no a haya nada!

Contrario na e propaganda di AVP cu pueblo lo a wordo recompensa cu 1% pueblo mester reflexiona riba e hecho cu nunca el'a haya nada significativo pasobra tur loke a pretende di duna a wordo kita bek! Ta importante pa subraya cu na inicio di gobernacion 2011 Gabinete Eman a aumenta prima di AZV cu 2 %. Sigui pa un aumento di BBO/BAZV cu 1% na 1 December 2014. Como sifuera ta poco diabierna ultimo AVP ta bolbe aumenta BAZV cu 1% haciendo esaki 3.5%! Tecnicamente AVP no a regala pueblo nada! El'a djis duna un parti di loke e mes a kita den transcurso di añanan! BBO a subi a na 3.5% door di mal maneho financiero di AVP esey ta un fact y Gabinete Eman mester biba cu e realidad!

Bo no tapa bo incapacidad!

E ta un hecho cu e aumento di bbo/bazv ta demostra e incapacidad di un gobierno manera esun di AVP. Remarcabel ta cu e structura cu tanto a wordo tilda y critica ta e mesun cu ta wordo usa. Di berdad pisca ta muri pa su boca! Pero e incapacidad di AVP no ta solamente bisto cu esaki sino pa e hecho cu si antes tabata tin solamente BBO awendia tin: bbo, bazv, exchange margin rate tax, djis aki financial transfer tax , ABB na caminda y un sin fin di cambionan den reforma fiscal na 2016. Ta di lamenta cu gritonan di elimina BBO a converti nan mes den un tarifa di 3.5%!

Pueblo no mester lubida un rato so cu tur esaki ta ocasiona pa un mal maneho financiero. Tristo di esaki ta cu awor AVP kier pa pueblo guli manda abao pero ta lubida cu e lo bay wordo condena den mal forma!

Anciano atraca mainta tempran

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 7:23, na Djiespie's Place na unda un persona di edad a keda atraca. Na e sitio, un di e trahadornan di Djiespie's a declara cu mas o menos 5:30, un cliente cu tur mainta ta bin desayuna, a wordo atraca pa un persona desconoci. El'a bisa cu e persona ta sufri di Alzheimer. Polis a papia cu e victima M. pero e no por a duna ningun declaracion y no sa kico a pasa. E trahadornan a bay hib'e su cas.

GERICK CROES ta gradici un y tur pa a haci e fundraising di 28 Juni ultimo un exito rotundo!





Diadomingo 28 Juni 2015 candidato di MEP, sr. Gerick Croes tabata tin un tremendo bbq fundraising den bario di Pos Chikito cu a kibra tur expectativanan pasobra tur plato di BBQ y tambe e soppi a sold out. E preparacion pa e dia aki tabata uno largo pero sigur uno exitoso mirando e hecho cu den algun ora ya no tabata posibel mas pa haya platonan extra.

Sr. Gerick Croes kier a gradici e teamnan di cushina, grill, bar, registracion. Tambe tur esnan cu a dedica tempo y atencion na e proceso di preparacion di plato durante e dianan cu a transcuri. Sin laga afor cada un rebendedor di ticket y cada un cumprador cu a sa di sostene e recaudacion di fondo aki. Gerick Croes ta hopi agradecido pa e apoyo incondicional ricibi y hogar presta na su disponibilidad den Pos chikito. Gradicimento tambe na e comerciantenan cu tambe a colabora cu e evento. TEAM Gerick pronto lo tin mas actividad y pueblo na su lugar lo haya sa. Di curazon masha danki na un y tur cu a haci e BBQ di dia 28 Juni 2015 uno exitoso

Boogaard Assurantien ta clarifica

Recientemente Gerencia di Boogaard a tuma nota di diverso publicacionnan den nos medionan di comunicacion encuanto procedura na momento di atende un accidente di vehiculo. Segun e publicacionnan, ta wordo insinua cu Boogaard lo ta nenga di paga dañonan “segun nan letternan chikito”. Riba e “Recibo y Comprobante di Seguro” cu tur cliente ta ricibi n'e momento di paga nan seguro di auto, manera por mira riba ambos portada, tin claramente describi, y nos ta cita:

1. “Den caso di cualkier accidente mester yama TRS Road Service 165”. 2. “Na momento cu cualkier daño of accidente wordo causa na bo vehiculo, Polis mester wordo avisa immediatamente y mester presenta na e sitio. Si Polis no wordo avisa y no tin rapport di Polis, e daño lo no wordo cubri”. A sosode un incidente na unda Polis no a wordo notifica, tampoco a presenta na e sitio pa traha un rapport. Ademas di esaki, TRS Roadservice tampoco a wordo notifica. Consecuentemente no a cumpli cu rekisitonan prescribi y como tal no por a bay over na haci pago di e dañonan ocasiona. Boogaard Assurantien ta un “broker” y no un compania, pero si representando tur compania di seguro estableci na Aruba. Pues ta e companianan di seguro ta stipula e reglanan.

Gerencia di Boogaard a dicidi di publica esaki pa asina elimina e impresion eroneo cu a wordo crea cu Boogaard a nenga di paga daño den un accidente recien “segun nan letternan chikito”.

Tres ladron a drenta Automaxx na Paradera, pero no a logra bay cu nada







Diasabra madruga den careda di 1'or alarma di e lugar Automaxx un lugar cu ta bende pieza di auto y mas ta on, asina ey indicando cu nan lo a drenta e negoshi. E doño cu ta biba ey mes di su negoshi no a confia y a avisa polis cu a yega hopi liher. E momento ey a drenta informacion di tres homber cu tabata den area di Anytime Bar - Restaurant. Na momento cu nan a sinti e cayente y cu hende a waak nan, nan a core.

Varios unidad di polis a busca, pero asina mes no por a logra a gara e tres ladron nan aki, cu tin indicacion fuerte cu ta hende di Paradera mes. Na e sitio e ladron nan a laga un sker basta grandi di corta hero atras, y tambe dos florin cu a cay.

Pues nan a perde e sker basta caro y no a logra bay cu nada di e negoshi.

Tin indicacion ken e tiponan aki ta. Departamento Tecnico di polis a keda di pasa pa asina saca potret.

DTP cu control exitoso un biaha mas riba taxi pirata









Den e ultimo simanan DTP ta haciendo nan controlnan rutinario pero sumamente exitoso. DTP ta poniendo un atencion specifico de e area di nos aeropuerto, unda ta atendiendo directo y cu man fuerte hunto cu Polis e asunto di Taxi Pirata. Ta trata aki di esnan cu ta bin busca e turistanan na nos aeropuerto sin e permisonan necesario. Ta bay tin accionnan cu ta bay continua. Ta para e turistanan y notifica nan cu locual nan ta haciendo no ta corecto, nan ta te hasta yama un taxi pa hiba e turistanan nan destinacion manera mester ta.

Minister Oduber ta bisa cu e accion aki ta bayendo hopi bon y lo bay reinforza esaki aun mas. Sr. Oduber ta comenta "Nos ta bezig cu leynan cu esunan cu ta atende cu esnan cu ta haci e trabao aki den un forma illegal. Awor aki Ministerio Publico ta mustra riba e hecho cu no por atende cu e chauffeur, ya cu nan ta usa e excusa di cu ta un lift nan ta duna e turistanan y no ta cobrando. Locual DTP ta haciendo awor aki hunto cu Cuerpo Policial, ta pa detecta e turistanan cu si ta pagando y ta atende cu e turistanan cu locual nan ta haci no ta corecto."

Mescos ta actuando riba transporte publico en general, riba e aspecto di bus pirata den diferente bario. Ta atendiendo cu e regulacion y e trabao di esnan cu si tin un vergunning cu nan ta haci esaki conforme cu locual ta permisibel y conforme nan permiso.

E acionan aki ta bay continua segun Minister Oduber. Ta atendiendo cu e scarcedad di personal pa e departamento por eherce e trabao debidamente. E mandatario ta splica: " Nos ta sondeando den e aparato gubernamental personanan cu lo kier un overplaatsing pa bay traha na DTP. Nos ta ricibiendo bon reaccion tambe. Di e forma aki nos por segura cu e empleadonan, cual ta hopi limita na e momentonan aki, cu lo bin un expansion di personal pa por cubri e wardanan necesario, pa segura e respet y naturalmente mas cu tur, percura pa e ordo cu mester tin den transporte publico."

Pagina Jan de Ruijter

NOS TA ARUBA VOOR EEN BETER ARUBA

EEN PIJNLIJKE VERRASSING:

POLITIEKE PARTIJEN OP ARUBA HEBBEN GEEN BELANGSTELLING VOOR GOED BESTUUR (deel 1)

Vroeger hotelmanager, oprichter en voorzitter van de Aruba Hotel and Tourism Association is Jan de Ruijter al jarenlang actief bezig op het maatschappelijke, sociale en politieke vlak. Hij is voorzitter van Nos ta Aruba en strijdt als een politieke activist voor een beter Aruba. Elke maandag en dinsdag legt hij in een serie artikelen in Solo di Pueblo uit wat Nos ta Aruba wil bereiken. Hij stelt commentaar op prijs via janderuijter@yahoo.com

Deugdelijk, integer en transparant

Lezers van mijn column in Solo di Pueblo weten allang dat goed bestuur de begrippen deugdelijk, integer en transparant inhoudt, simpelweg omdat dat de gevestigde woorden zijn die Nederland en het Koninkrijk al vele jaren lang gebruiken en zaken zijn die het Koninkrijk vereist in alle delen van het Koninkrijk. Zo gebruikt Nederland die woorden continu voor het bestuur op Curaçao, St. Maarten en Aruba. Daarbovenop komt dat ook de burgers van Aruba constant praten en schrijven over integriteit en transparantie van bestuur, oftewel duidelijkheid en openheid vooral inzake aanbestedingen van grote projecten.

Sociaal rechtvaardig en professioneel

Verder gaat het om sociale rechtvaardigheid, simpelweg omdat dat nu precies het meest elementaire en belangrijke is voor de gewone burger is. Vraag elke simpele burger wat hij wil en de woorden rechtvaardigheid, sociaal beleid en een menswaardig bestaan rollen uit zijn mond zonder verdere moeilijke formuleringen. En vervolgens gaat het om professioneel beleid want dat is het hoofddoel van Nos ta Aruba. Wij zien professioneel beleid als een vereiste omdat het besturen van een land niets anders is dan het besturen oftewel managen van een groot bedrijf; immers ook de overheid is een bedrijf dat 1) klanten heeft,

2) medewerkers heeft, 3) inkomsten en uitgaven heeft, 4) een doel, een betekenis of 'purpose' heeft, en 5) doelen, een missie en een visie heeft. Het is evenals bedrijven, een economische huishouding, niets minder dan dat maar beslist ook niets meer en niets anders. De definitie van managen is resultaten te behalen, "to get things done". Managers weten hoe resultaten te bereiken want dat is hun taak en concrete resultaten behalen ontbreekt bij de overheid. Het bestuur van een land dient daarom professioneel te worden om de juiste doelen voor de bevolking en voor de samenleving te behalen.

Tijdens recente gesprekken met politici werd het mij overduidelijk dat politici helaas nog steeds verouderde en verwarde gedachten hebben over het managen van een bedrijf in de private sector en het besturen van een land door een regering in de publieke sector.

Onwaarheid nummer 1: managers managen slechts voor winst

Helaas menen politici dat het besturen van een land niets met managen in de private sector te maken zou hebben omdat het in de private sector slechts zou gaan om winst maken en dat is niet het geval bij de overheid! Die gedachte is echter volkomen verouderd en geheel achterhaald. Managen is resultaten bereiken op basis van voorafbepaalde doelen, het is dus voorafbepaalde doelen bereiken. Niet voor niets is planning de allereerste functie of taak van management. Vanuit die planning worden doelen vastgesteld en worden er actieplannen gemaakt om die doelen te bereiken. Die doelen zijn zeer beslist niet alleen maar bedrijfswinsten; voor een hospitaal zullen doelen eerder te maken hebben met het aantal geslaagde operaties, voor een dierenvereniging zal het gaan om het aantal geredde dieren, voor een stichting zal het gaan om het aantal geholpen daklozen en voor een sportclub zal het gaan om het aantal gewonnen wedstrijden of behaalde bekers. Zelfs in het bedrijfsleven gaat het niet langer uitsluitend om de bedrijfswinst oftewel om de drie P's van Profit, Poen en Pegels zoals dat vroeger de gewoonte was in de tijden van het predatory kapitalisme van de afschuwelijke Amerikaanse econoom Milton Friedman die beter nooit geboren had moeten zijn. In het moderne bedrijfsleven gaat het om de drie P's van Profit, People en Planet (samenleving). Managen gaat dus over het behalen van vooraf vastgestelde doelen en de processen daarvoor zouden ook door de overheid gevolgd moeten worden. Om dat te bereiken zouden professionele experts met managementervaring toegevoegd moeten worden ter ondersteuning van de politiek gekozen ministers zodat ook de overheid effectief en resultaatgericht bestuurd gaat worden.

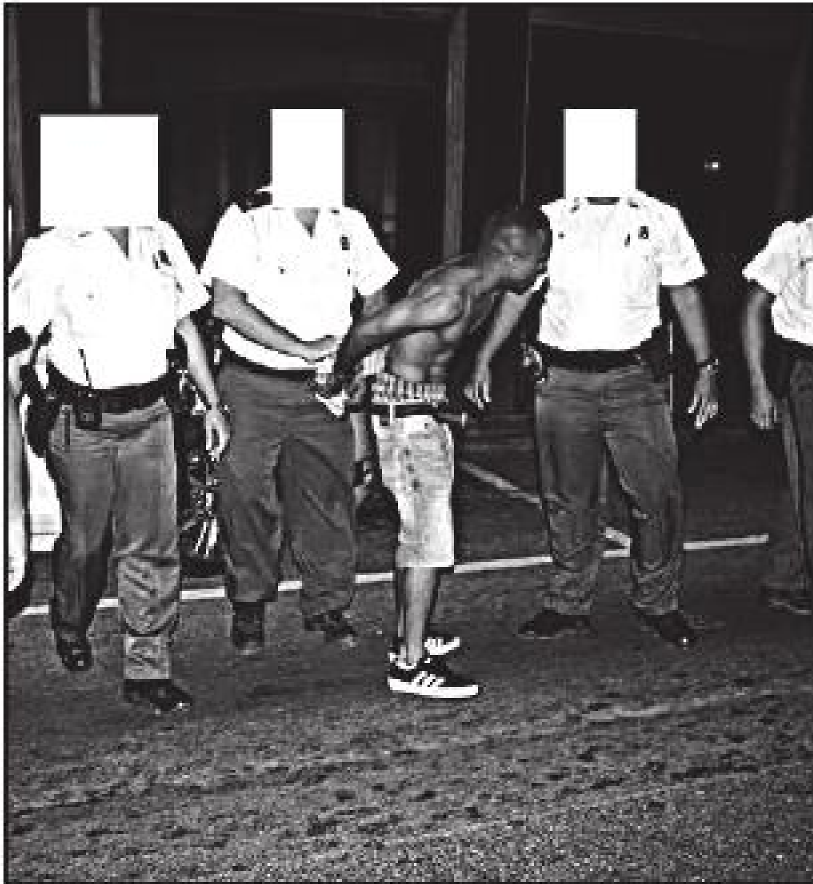
De teleurstellende reactie van politieke partijen en politieke leiders

Uiteraard ga ik de plannen en bedoelingen van het platform Nos ta Aruba NIET aankaarten bij de Anti Volks Partij (AVP), het familiebedrijf van de Emannen. Premier Mieke Eman heeft op bladzijde 2 van het samenwerkingsprotocol van 4 mei jl. reeds verklaard dat zijn AVP-regering de (door hen veroorzaakte) financiële problemen niet kan oplossen, dus met hen praten heeft geen enkele zin. Partido Patriotico di Aruba (PPA) zal nog terugkomen voor een verder gesprek met Nos ta Aruba over het thema van Goed Bestuur zoals dat door Nos ta Aruba uitvoerig is beschreven en gepubliceerd. Maar UPP, ABO, en PDR hebben geen belangstelling getoond en Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) bestudeert de stukken. Het is maar dat u het alvast weet hoe intens droevig het gesteld is met de politiek op Aruba. AVP kan het niet, dat is bewezen en dat behoeft geen nader betoog. MEP neemt de stukken in goed beraad; UPP, ABO en PDR hebben geen enkele belangstelling. Zij willen doorgaan op de oude voet, politiek bedrijven moet vooral politiek blijven. En politiek staat kennelijk voor andere agenda's, voor eigenbelang, nu is het mijn beurt, eigen glorie en roem, ik weet het veel beter, beloven, beloftes maken, gunsten uitdelen, verkozen worden ten koste van alles en dan regeren en dicteren oude stijl, de dienst uitmaken, het voor het zeggen hebben......en er uiteindelijk ook niets van terecht brengen. Vier jaar regeren en ik ben binnen blijft het treurige hoofddoel. Ik schrijf u verder over de andere drie grote onwaarheden in de politiek en ik houd u op de hoogte van de vooruitgang bij die politieke partijen die wel willen reageren op basis van Goed Bestuur, dat is deugdelijk, integer, transparant, sociaal rechtvaardig en professioneel

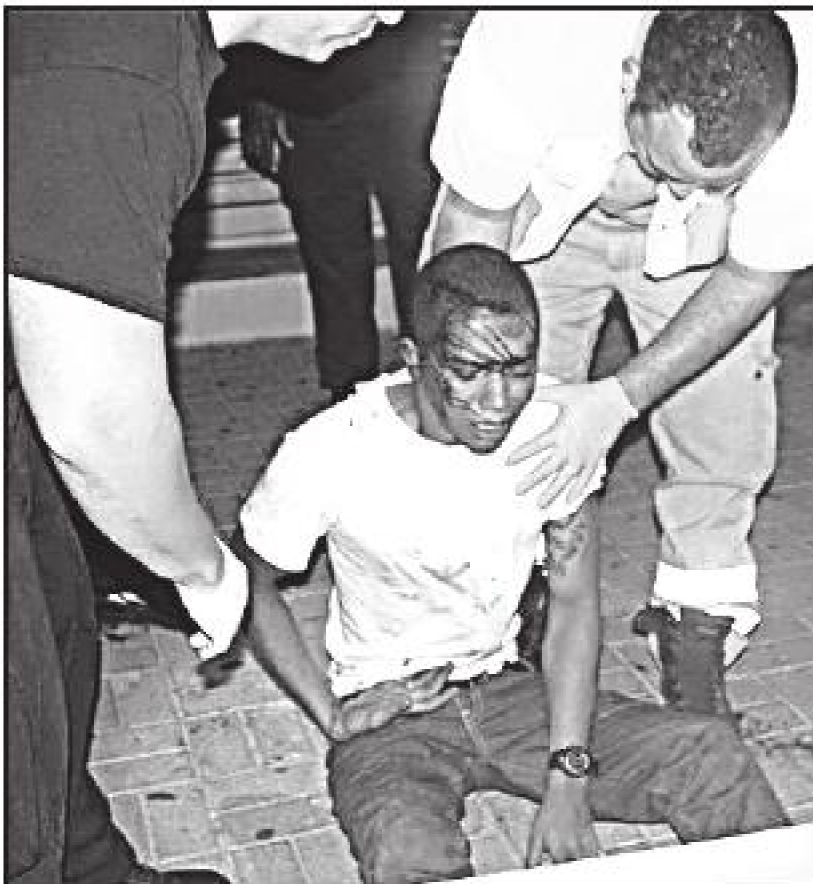
BO TABATA SA.........................

Bo tabata sa cu den añanan 90 Veiligheidsdienst di Hulanda (BVD) a traha un rapport riba e conexionnan di ex-prome ministro Henny Eman cu crimen organiza, manera Costa Cartel, y cu reino Hulandes a pone un KB riba su gobierno?????

Pelea formal entre 2 grupo di persona

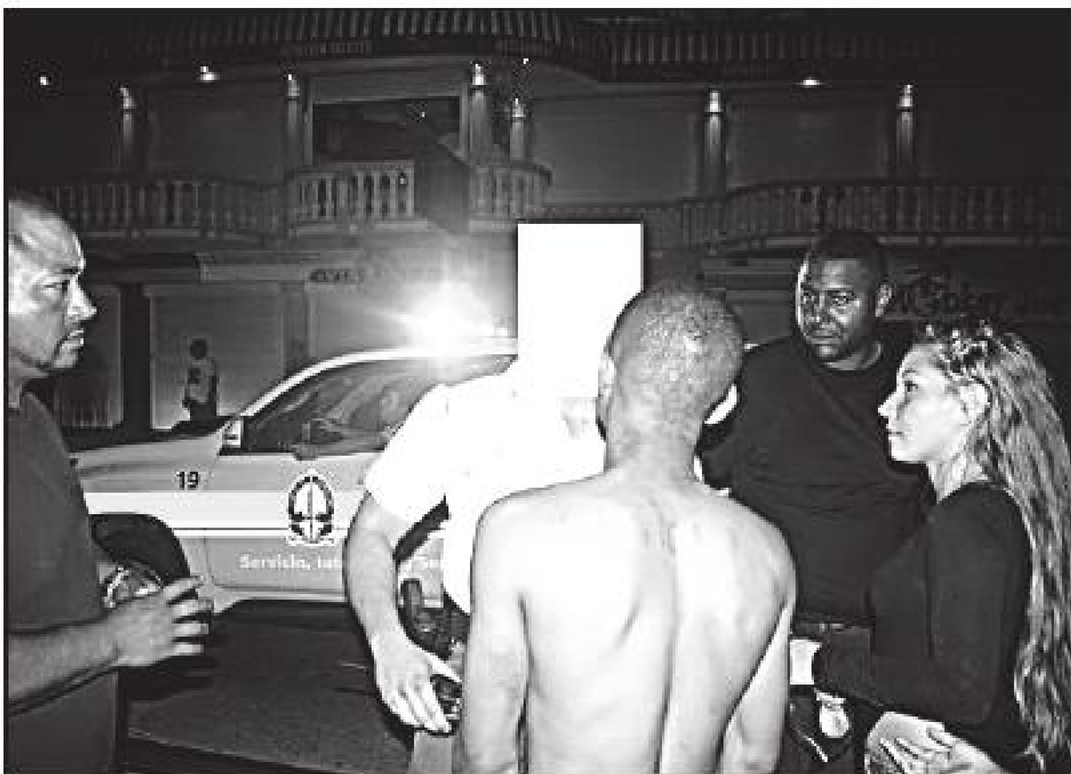












Diasabra madruga a drenta informe di un bringamento formal dilanti un nightclub den Weststraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a nota cu e situacion tabata tenso cu un persona herida. Tabata tin un grupo di hende bringando pa cual a pidi presencia di un ambulance y refuerzo. E victima tabata den un situacion cu cada rato e tabata manera perde conocimiento. Na yegada di mas patruya, a logra detene e sospechoso pero e multitud a rabia y e situacion a escala. Polis presente a pidi pa refuerzo cual a yega rapidamente. E patruyanan a purba calma e situacion y cuminsa ordena pa esnan envolvi bandona e sitio. Durante cu polis tabata atendiendo cu e multitud, un otro persona a cuminza agita y reclama actuacion policial. El'a dirigi varios insulto mas den direccion di polis. No a keda nada otro cu polis detene e sospechoso. Na yegada di e ambulance, nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Homber riba su bicicleta a bira malo, cay y fayece







Diadomingo atardi polis y dos ambulance ta sali rumbo pa Siribana, poco mas panord di Fayang Supermarket. Melding a drenta cu un homber a cay di su bais y a keda bati ariba caminda. Un hoben cu ta biba eybanda unda e incidente a tuma lugar, a sali mesora pa yuda.

E hoben aparentemente ta den Rode Kruis y mesora a ripara cu e homber su pulso tabata hopi zwak y casi no tabata tin nada mas di rosea. Asina ey el'a cuminsa cu CPR, te na momento cu ambulance a yega.

Personal di ambulance a yega y mesora a cuminsa traha cu e persona. Nan a haci nan maximo esfuerzo, pero tabata envano. E cabayero no ta conoci si ta local of stranhero. Polis a haya algun documento den su tas cu asina ey nan lo por sa ken e ta. Algo pasa di 7'or Dr. Lin a constata morto y Aurora Funeral Home a yega pa busca e curpa.

Accidente cu hopi daño material dilanti Rowigini's y un persona herida







Rowigini's na Sta Cruz. Un accidente basta duro, caminda tabata tin tres auto envolvi. Mesora polis y ambulance a ser manda pa e sitio. Na e sitio tabata tin un ocupante cu a haya un kap basta grandi na cabez durante e impacto.

E Toyota Yaris a bira dilanti di e Taxi, un Ford Everest y durante e impacto esaki a bay dal contra di un auto staciona ariba e parkeerplaats di Rowigini's.

Ambulance a transporta e cabayero herida pa hospital.





Remetido

A.V.P. ta un partido di medida. Period!

Sr. redactor danki pa e espacio concedi.

Mike Eman, no ta goza di ningun clase di credibilidad mas. Mike a converti su mes den un persona desprestigia. E ta e persona mas odia aki na Aruba. Mike a deshonra e raza Arubano y ta asesina nos orguyo di un dia a nace riba e pida baranca aki. Pa nos di Comision Salba Aruba, Mike Eman ta un embustero gañado patetico cu ainda atraves di un enfermedad psicopatico, ta sigui trece spada den nos Cultura Arubano. Na aña 2007 AVP estando den oposicion, Mike a hunga e rol di un salbador y a grita manera un alma malo cu manera e cuminza goberna, e lo elimina BBO pasobra esaki ta e desgracia pa Aruba. Mike a demoniza e BBO. El'a organiza manifestacion, kibra baricada y a pusha agentenan policial cu tabata eherciendo nan trabao.

E mayoria di e pueblo a kere Mike y nan a deposita nan vota ariba su partido AVP. Awor envez di cumpli cu su gran promesa di campaña di elimina e BBO, a decepciona y traiciona e pueblo. Envez di elimina e BBO cu tanto el'a demoniza, el'a aumente te na 3.5 prociento. Mike Eman, bo ta un gran mentiroso. Bo a tuma full e pueblo haci.

Pueblo mira ki otro abuso mas el'a comete. Dia 1 Oktober 2014, Mike Eman himself, a duna orden pa Riot Comando abusa di nos pueblo cu tabata protestando pacificamente contra e aumento di electricidad. Nos hende muhernan, nos hobennan y nos adultonan a wordo malamente bati door di Riot Comando. Te cu e dia di awe, ni un disculpa el'a pidi pueblo.

Pueblo apesar cu Mike a haya un KB pa ondeugdelijk bestuur, a haya un AMVRB, cu e kier traduci den un Landsverordening, e ta sigui cu su racha di locura. Awor ta un GREEN CORRIDOR y tur otro PPP-projecten cu ta empugna cu e recomendacionnan di tur rapport y CFT, e kier bini cu nan. Su regimen ta persiguiendo Pueblo politicamente, ta coy tereneo di Pueblo, ta haciendo Departamentonan Gubernamental MEP-PROOF y ta sigui opone Dios cu su voodoo. Tambe el'a reta e manifestanan pa dal'e. Y asina aki Comision Salba Aruba por sigui. Nos di Comision Salba Aruba, NO tin ningun clase di respet mas pa Mike Eman. E ta un mentiroso vies. A tuma full e pueblo haci, cu e asunto di BBO. Unda su boca grandi a keda awor. Anto lo mas repudiabel ta, cu awor e kier pa pueblo ta orguyoso di tur loke e a haci. Bay fliet homber. Nos tur ta orguyoso sigur di nos dushi Aruba PERO hamas di bo regimen FASCISTA. Comision Salba Aruba, ta pidi den nomber di pueblo, pa e entrega su retiro mas pronto cu ta posibel. Mike Eman, bo ta un decepcion.

Comision Salba Aruba

Croes Tolk & Vertaal Instituut ta entrega prome dos diploma Inleiding Vertalen



Diahuebs dia 2 di Juli directora, mr. drs. H.D. Croes, di Croes Tolk & Vertaal Instituut na Pos Chiquito a haci entrega di su prome diplomanan na dos studiante esta, Sanghita Muntslag y Georxinia Croes. Nan a wordo selecta di 12 candidato pa por a sigui e curso Inleiding Vertalen riba nivel HBO. Entrega di diploma a tuma lugar den ambiento Cubano, na e restaurant Cubano Rincon Criollo, na Savaneta, unda e doño Enrique a sirbi nos personalmente cumindanan tipicamente Cubano. E studiantenan a finaliza un curso intensivo di 12 siman, dos ora pa siman, den grupo di dos persona. E curso tabata encera: Traduccion Spaño-Hulandes y Hulandes-Spaño, Gramatica Hulandes y Spaño. Docente di e curso, mr. drs. Helena Croes, hunto cu su studiantenan a traha hopi duro mes pa logra e examen final cu exito. Traduci di Spaño-Hulandes y Hulandes-Spaño no ta un disciplina facil. Aunke na Aruba hende ta di opinion cu ta domina e idiomanan Spaño y Hulandes, e realidad ta otro. Ademas na Aruba no tin docente di primer grado specialisa den didactica di Traduccion, Ciencia di Traduccion y Interpretacion. Croes Tolk & Vertaal Instituut si tin conocemento universitario y experiencia extenso den Traduccion y Interpretacion literario y huridico. Na Augustus e Tolkvertaalopleiding mes ta start, cual lo tin un duracion di tres aña y consiguientemente un specializacion di un aña pa Juridisch Vertalen y/o Gerechtstolk. Diploma Inleiding Vertalen ta un di e rekisitonan pa por sigui e Tolkvertaalopleiding. Y si un persona tin un excelente dominio di Spaño-Hulandes y ta desea di sigui e curso di Inleiding Vertaling den luna di augustus 2015, tambe e por tuma contacto cu Croes Tolk & Vertaal Instituut; lugar ta limita y admision lo ta a base di seleccion.

Croes Tolk & Vertaal Instituut

mr. drs. H.D. Croes

Pos Chikito 61, hdcroes@gmail.com

5846171/5944271

Solo di Pueblo... Local.....

Durante ceremonia di apertura oficial di Champ of the Champs

A homenahea Dochi Lee y Henk Arnold





Diabierna anochi 3 di Juli tabata tin e ceremonia oficial di Champ of the Champs 2015. Torneo mes a inicia desde dialuna 29 di Juni tur dia te diadomingo 5 di Juli. Sinenbargo diabierna momento cu tur ekiponan internacional tey a tene e ceremonia oficial. Despues di a yama tur invitado riba tereno entre otro Tirso Tromp representando HEINEKEN, Boy Lacle, Director di Banco di Caribe, Julio Hellburg umpire instructor di ISF, baluartenan Dochi Lee y Henk Arnold y nan famia a bay over na toca e Himno di Aruba. Tambe a yama representante di ekiponan internacional riba tereno pa ricibi un recuerdo. Tirso Tromp a hiba palabra y tambe president Endy Croes a hiba un speech. MC Sandra Croes a lesa e CV di cada baluarte y tanto Boy Lacle y Tirso Tromp a haci entrega di un bunita plakkaat como recuerdo. Despues a bay over na lanza e prome bala simbolico unda Henk Arnold a fungi como pitcher y Dochi Lee como bateador. Despues di e acto oficial a declara Champ of the Champ oficialmente habri y partidonan a continua. Un palabra di pabien na Dochi Lee y Henk Arnold y sigur masha masha danki pa boso labornan y tempo dedica na deporte di Aruba.

INVITACION PA CAMINATA DI PAZ Y HUSTICIA PA

Michel Henriquez

Mihor conoci como " Mitch"

† 17-02-1973 * 28-06-2015

Na su yegada na aeropuerto rumbo Aurora Funeral Home



Diamars 7 di Juli 2015
Orario: 5:15pm

Aruba ta keda cordialmente invita pa duna sosten na famianan di e fayecido

Union ta haci forza pa logra husticia
#JusticeForMitchHenriquez

Minister Paul Croes: FERIA SOCIAL A CULMINA EN GRANDE





"E proyecto aki ta dedica na hobenan, guia pa hobennan y a wordo ehecuta pa hobennan. Nos pais mester ta orguyoso di nos hubentud", tabata palabranan di Minister Paul Croes, Minister di Labor y Hubentud na ocasion di e ciere di e proyecto Feria Social. E programa aki ta e prome programa nacional di participacion hubenil na 20 fundacion na Aruba. Finalmente mas di 80 hoben a pasa full e programa y a siña hopi di e trabounan di e fundacionnan. Minister Paul Croes kende ta e motor tras di e programa aki, a gradici su partnernan kende ta CEDE Aruba y un team di hoben cu a pusha e proyecto aki. Tambe Minister Paul Croes a gradici tur e fundacionan kendenan den un forma activo a participa y guia nos hobenan. Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor a mustra tambe gradicimento na tur e organizacionnan comercial kendenan a yuda e Feria Social y fundacionnan cu mas di 270.000 florin. "Hopi bez hobennan ta wordo poni den luz negativo, wel awe e hobennan aki ta demostra lo contrario. Nan ta lidernan di nos pais y nos mester sigui kere den nan y apoya nan", Minister Paul Croes a mustra.









A adapta prima di BAZV cu 1%

Mehoracion den cuido di salud ta rekeri hopi cambio

Institucion di Inspeccion independiza y cambio di leynan na caminda

Cu aprobacion di e 1% extra di BAZV pa tuma over un parti mas di e "landsbijdrage" di AZV, segun mocion cu a pasa den Parlamento durante di tratamento di Presupuesto 2015, a bira un bon momento pa repasa e cambionan andando den salubridad publico general riba nos isla. Hecho ta cu tin hopi trabao andando y diferente cambio tumando lugar pa por mantene gastonan bao control y den un cierto margen aceptabel tanten cu ta sigui ofrece cuido di calidad y mehora e cuido y servicionan na mes momento, segun Minister dr. Alex Schwengle a splica.

Tin puntonan crucial cu ta den proceso manera e fortificacion di un red di Praktijkondersteuners pa traha cu dokternan di cas pa asina asisti den e control y asistencia di pashentnan cu enfermedadnan cronico. Na cuminzamento di aña 2016 clientenan lo mester nota un cambio caba den e "wachttijden" cerca dokternan di cas. Tambe ta trahando riba mehora "wachttijden" pa personanan cu mester un cita cu specialista.

Minister dr. Alex Schwengle a splica cu ta purba di atende cu tur aspecto di salubridad pa e ta mas sostenibel den e parti financiero economico y e parti di servicio y cuido. Un di e puntonan importante den tanto e critica di Raad van Advies, como conseho di IMF tabata cu Aruba mester haci e sistema di salubridad un tiki mas sostenibel y mas independiente, pa baha e landsbijdrage y subi otro formanan di entrada pa AZV.

Den esaki a introduci e BAZV, cu ta un impuesto cu tur hende cu haci un compra na Aruba ta contribui na dje, esta turista y hendenan local y ta bay directamente pa AZV.

E organizacion ta haciendo su trabao di controla gastonan y keda den e margen aceptabel y den esaki Minister Schwengle y Raad van Commissarissen tin un bista critico. E cuentanan anual di AZV ta riba Internet pa tur hende mira y AZV ta haciendo un tremendo trabao y ta logrando bon den su control di gastonan, pero ta un hecho cu no por corta di mas den e gastonan como cu lo afecta e crecemento y calidad di cuido, Minister Schwengle a expresa.

El a bisa cu e crecemento di 3% den gastonan ta basta ideal pa e añanan cu ta bin y claro cu ta asina cu si acaso un calamidad presenta y e gastonan di AZV ta surpasa e "afspraak" lo bay Parlamento cu e peticion pa fondonan adicional.

"Nos ta spera claro cu e ahustacionnan cu tin aworaki pa AZV ta bay ta suficiente. Tin hopi cambionan chikito cu nos lo mester haci den e ley di AZV pa haci AZV fondo mas sostenibel si. Pero na su debido momento nos lo presenta ful e plan ey na parlamento tambe," Minister Schwengle a agrega.

Ademas di "wachttijden", tin diferente critica riba e accesibilidad di algun dokter di cas. Ta hopi importante pa nota cu pashentnan por entrega keha na AZV tocante puntonan asina y asina AZV por investiga e situacion y traha un rapport cu ta wordo uza como base pa combersacionnan cu e dokternan en cuestion. E dokter ta ricibi un trayecto a mehoracion y si e no mehora su accesibilidad pa pashentnan e ta perde su contract cu AZV.

Minister Schwengle a añadi cu tur persona cu ta duna cuido y tin un contract cu AZV tin cierto obligacionnan pa cumpli cu cierto rekisitonan di calidad. Accesibilidad pa pashentnan ta un di nan. AZV ta contento cu Inspeccion di Salud ta bay bin, pasobra e ta bay ta un bon "aanvulling" den e control di calidad di salubridad y asina tin mihor control tambe riba puntonan di atencion cu AZV ta confronta cune, e mandatario a bisa.

E mandatario a comenta tambe cu ta rekeri participacion di tur grupo pa cosnan cana bon y ya ta den combersacion cu dokternan di cas y e ta kere cu lo tin mihor cooperacion di nan parti tambe. Esaki ta unda cu entre otro dokternan di cas a pidi pa asistencia, entre otro, y lo ta proveyendo e "Praktijkondersteuners" pa traha cu nan. E programa piloto ta wordo amplia y e Praktijkondersteuners lo resorta bao di hospital.

Mehoracion den e situacion di "wachttijden" mester conoce un mehoracion den e prome lunanan di otro aña, e minister a bisa.

Pa loke ta Inspeccion, tin 12 ley mas pa adapta y entrega na Parlamento, pasobra e leynan existente, esta e Landsverordening Zorginstellingen, entre otro, ta anticua of simplemente no ta completo.

Ta tuma tempo y ta rekeri presupuesto pa cuminsa cu inspeccion, pa provee e departamento cu tur instrumento necesario pa midi kico di berdad ta tumando luga den salubridad y traha riba mehoracion.

Minister dr. Schwengle a pidi pa si tin keho, raporta esakinan pa asina AZV y Inspeccion tin e informacion necesario, por traha riba e cifranan y datonan, pa por atende tur punto cu mester atencion.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Chef Urvin ta sigui su raiznan

E luna aki e menu na The Kitchen Table by White ta celebra e influencianan Asiatico den e cushina Arubano Caribense. Pa siglonan personnan Asiatico ta biniendo Caribe den buskeda di oportunidad y cu nan, nan ta trece nan propio sabor y custumbernan den e area culinario.

Cu e tempo cu ta pasa cushina Asiatico a combina y mezcla su mes cu sabor y ingredientenan local, resultando den un cushina Caribense-Asiatico cu ta unico de nos region. Chef Urvin Croes, yiu di imigrantenan Asiatico, tin e placer di presenta su mesun interpretacion cu un menu inspira cu e sabor Asiatico.

E biahe culinario lo cubri varios pais asiatico, pero cu un influencia Caribense. Cu un populacion Asiatico significante na Aruba, mayoria di e ingredientenan ta obtenibel aki nan mes.

Un di e stop na ta Korea, cu Urvin su version di Kimchi, un plato di berdura y pisca.

For di China e ta presenta, Guava Glazed Duck y for di India e ta presenta Roti. Prepara bo mes pa wordo sorprendi pa combinacion y sabornan unico, concentra y combina den resultadonan unico. Otro platonan tin infleuncia China, Hapones, Filipinas y Indones.

Pa cubri e sentido global di The Kitchen Table, tin e opcion pa combina biñanan special cu bo cuminda. E biñanan aki ta bin di Australia, Merca y Europa.

Un anochi na The Kitchen Table by White ta organiza pa guia bo den un biahe culinario, asina ta cu si bo ta un 'foodie' of bo djis ta cla pa un experiencia nobo, caminda lo bo goza di un aventura di cuminda nobo, y lo bo goza di e storianan tras di cada un di e platonan y di na unda Urvin a haya e inspiracion pa hunga cu e sabor di e presentacion. The Kitchen Table by White ta situa na Blue Residences entre Amsterdam Manor y Divi Phoenix.





Reunion Tri-partite a sigi den bon direccion

Durante e siman aki e reunionan entre Gobierno di Aruba por medio di Minister Paul Croes di Labor, Departamento di Labor - Sindicatonan STA, SEPPA y FTA - y Gremionan Comercial SNBA, ATIA, AHATA y Banco Central di Aruba y Camara di Comercio a continua den bon direccion. E reunionan aki ta en conexion cu e cambionan den e codigo civil cu dentro di poco lo wordo trata den Parlamento di Aruba. Riba varios punto ya por bisa cu e partidonan a haya otro, mientras cu riba algun otro mester haci cierto adaptacion. Minister Paul Croes a gradici cada un di e organizacionnan pa nan "input" importante hasi na e reunion aki. Tambe Minister Paul Croes a mustra cu e participacion di Camara di Comercio y Banco Central na e reunionnan di Tri-partite ta sumamente valioso. Cambionan mas importante lo wordo anuncia na momento cu culmina e reunionan tri-partite. "Reunionnan ta bayendo den bon ambiente, opinionnan ta varia y esey ta haci'e mas interesante. E proposicionnan cu na e momentonan aki ta wordo haci, ta wordo discuti y ta trata na yega na otro riba mas punto posibel. Ta cambionan di ley cu mester fortifica nos mercado laboral, crea mas participacion riba e mercado, hisa productividad pero alabes crea proteccion pa e trahadornan. Sindicatonan SEPPA, FTA y tambe STA , cu a reuni cu Minister después, y tambe organizacionan di dunadornan di trabou ATIA, AHATA y Sanicolas Business nan participacion ta sumamente importante", Minister Paul Croes a bisa.







Solo di Pueblo... Noticia Local.....

James Fazio: Ruta mas nobo di Insel Air Aruba ta un "big win"

Ruta Aruba–Puerto Rico ta encurasha crecemento economico entre islanan

Aruba Airport Authority N.V. a celebra, hunto cu Insel Air Aruba y otro partnernan relevante, e vuelo inaugural di e aerolinea Arubano pa Puerto Rico, despues di un "hiatus" di shete aña di tempo cu American Airlines a cancela e ruta cu el a sirbi pa alrededor di 20 aña.

James Fazio, como Chief Executive Officer di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a felicita Insel Air Aruba, referiendo na e ruta nobo como un big win. "Strategicamente e ta un destinacion hopi importante. Si bo yega San Juan, bo por yega tur caminda den Caribe. Teniendo e red aki, mi ta kere, ta encurasha crecemento economico entre e islanan," asina Fazio a remarca.

E director di aeropuerto a bisa cu ta sorprendente cu e mercado aki a keda sin vuelo pa tanto tempo, pasobra tempo cu American Airlines tabata activo riba e ruta entre Aruba y San Juan, cu ta e hub Caribense mas importante pa e aerolinea aki, 130 mil pasahero tabata haci uzo di e vuelonan anualmente pa Aruba. Ta bon pa enfatisa cu e aeropuerto di San Juan ta e "hub" mas grandi di Caribe, sirbiendo mas di 8 miyon pasahero tur aña.

"Esaki ta un mercado cu mester a wordo sirbi y mi ta kere cu Insel Air Aruba a "step up" y mira e oportunidad ey y nos ta hopi contento como aeropuerto cu nan a haci'e y mi ta kere cu nan ta bay ta hopi exitoso", segun James Fazio a enfatisa.

El a splica cu Puerto Rico, como un "commonwealth" di Merca ta haci'e mas facil pa otro aerolinea nan expande pa destinacionnan Mericano for di Aruba tambe y e servicionan di U.S. preclearance na aeropuerto di Aruba ta extremadamente valioso den esaki. Pa habri mercadonan nobo na Merca tambe ta bira mas facil.

Pa loke ta Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, awo cu a finalisa e plannan pa termino largo, a cuminsa enfoca riba e plannan y metanan pa termino cortico. Tabata dificil pa traha riba plannan pa termino cortico tanten cu no tabata sigur di kico aeropuerto lo haci den tres pa cinco aña. Pero awor tur plannan ta riba mesa y proyectonan a cuminsa drenta fase di ehecucion.

Den e siguiente 8 pa 12 luna, James Fazio a splica, e enfoke lo ta riba introduccion di WiFi gratis pa publico den tur e terminalnan y "streamlining" e fluho di pasahero pa un experiencia mehora pa pasaheronan yegando y saliendo pa medio di introduccion di e-gates na inmigracion pa yegada, "upgrading" di e situacion di inmigracion na salida y provee balie pa companianan di huur auto den e area di busca maleta.

E e-gates den cooperacion cu Servicio di Inmigracion di Aruba y e counternan pa car rental por ehempel ta contribui na e obhetivo pa yuda e pasaheronan baha for di avion mas lihe y mas eficiente posibel y den un manera sigur y protegi, Fazio a añadi.

Entre algun otro cambio tumando luga, ta e cambio di e unidad di cuminda na Gate 7 pa un Juan Valdez Café y ta añadiendo 400m2 mas di luganan pa bende cuminda pa inclui un concepto di cuminda Asiatico prepara den wok, un concepto di cuminda fresco y un concepto di "wine bar".

Pasaheronan tambe lo nota algun mehoracion cosmetico, unda lo kita e tapijtnan y pone azulehonan terrazzo y lo añadi luznan nobo, en general lo ilumina e areanan publico.

Concluyendo, James Fazio a splica cu e plannan di termino cortico ta wordo desaroya paralelo na e plannan di termino largo, cu ta inclui un sistema nobo pa procesa maleta, expansion di e sala pa check-in pa pasaheronan biahando pa Merca y lo añadi tres gate mas pa acomoda futuro capacidad.









Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Ta invita chauffeurnan pa pasa test e "Lexus Hybrid" diasabra awo

Red Tag Event di Garage Cordia ta sigui

Cu ofertanan special pa taxista y chauffeur di autobus

E eventonan di tur diasabra den cuadro di celebracion di 50 aniversario di Garage Cordia ta sigui riba dia 4 di Juli cu un tremendo "Red Tag Event" y riba diasabra dia 11 di Juli cu un Lexus Hybrid test drive special. Ademas, taxista y chauffeurnan di bus chikito ta invita pa pasa na e showroom di Garage Cordia pa haya sa mas tocante e Red Tag Event special riba vehiculonan ideal pa transporta nan clientenan comodamente.

Garage Cordia ta invita amantenan di Toyota pa bishita e showroom riba "4th of July" for di 9'or di mainta pa 1or di merdia pa admira e Toyota Yaris, Toyota Corolla Base, Toyota Prius C, y Toyota Rav4. Pa e Red Tag Event aki a publica prijsnan cu ta cuminsa na pagonan di 772 florin pa luna riba Toyota Yaris, cu fiansa via di Aruba Bank. Descuentonan significante riba diferente otro modelo ta inclui e Corolla Base pa e prijs special di Afl. 46,775 y Prius C – un auto hybrid y super economico den uzo di gasolin y menos necesidad pa servicio, pa Afl. 49,500, cual ta inclui 5 aña di servicio riba motor gratis. E Rav4 ta cuminza na 60 mil florin, dependiendo di e modelo. Tur e prijsnan publica ta inclui BBO y BAZV.

Si Lexus ta e auto di bo soño, Garage Cordia tin e modelonan di mas nobo y mas economico den uzo di gasolin, sea ta e modelo sport, sedan of SUV. Pa diasabra dia 11 di Juli tur amante di Lexus ta invita pa bishita e showroom di Garage Cordia pa tuma un test drive den e Lexus CT, Lexus IS y/of Lexus RX450. Tur ta vehiculonan di un calidad haltisimo den nan "styling", motor, performance y caracteristicanan di siguridad, cu ta ademas elegante y bunita, tanto den e diseño di nan exterior como nan interior.

Pa nan amigonan taxista y chauffeurnan di bus chikito (autobus), Garage Cordia ta lanza un Red Tag Event special, cu prijsnan super special riba e vehiculonan mas conviniente y gusta pa e VIPnan den transporte publico. Toyota ta conta cu un base di clientenan fiel y satisfecho entre taxista y chauffeurnan di autobus y naturalmente no ta lubida riba nan.

Pa chauffeurnan di bus chikito, e asina gusta Toyota Hiace pa 12 of 15 pasahero ta cuminza awo na Afl. 54,575. Pa taxistanan e Toyota Innova pa shete pasahero ta cuminsa na 47 mil florin, e Rav4 pa cinco pasahero ta cuminza na Afl. 44,175, e Toyota 4Runner (cinco of shete pasahero) ta cuminza na Afl. 70,800 y e Toyota Prado (shete pasahero) ta cuminza na Afl. 84,925. Tur e prijsnan "Red Tag" aki ta inclui BBO y BAZV y ta sin invoerrechten.





Garage Cordia ta invita comunidad pa pasa check Red Tag Event y probecha di e bon ofertanan riba vehiculonan Toyota y Lexus, como tambe e interes special ofreci pa banconan presente durante di e eventonan di diasabra mainta for di 9'or di mainta pa 1or di merdia.

Minister Paul Croes: Relacionnan Aruba y Venezuela semper positivo





Den un discurso masha elocuente Minister Paul Croes a felicita e comunidad Venezolano y tambe Gobierno Venezolano riba celebracion di nan 204 aña di independencia. "Aruba y Venezuela tin lazonan historico, politico, comercial y economico. Lazonan cu Gobierno di Aruba lo kier estrecha aun mas esakinan. Pa nos pais y region, estabilidad politico y economico di nos pais bisiña ta sumamente importante", Minister Paul Croes a mustra. Minister Paul Croes a representa Gobierno di Aruba na ocasion di e celebracion importante aki. Na 1811 e grito di independencia a keda proclama y asina Venezuela a bira un pais soberano. "Republica Bolivariana di Venezuela ta un pais cu rikezanan grandi. Un pais cu un diversidad grandi. Di playanan bunita di Margarita, como sneeuw na Merida y jungla na Amazonas. Principalmente Venezuela tin un pueblo fuerte y trahador", Minister Paul Croes a bisa den su discurso. E comunidad Venezolano a keda masha contento cu e mensahe di Gobierno di Aruba na ocasion di celebracion di e dia di Independencia di Venezuela.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Hobenan ta nomina Minister Paul Croes como Poder di Hubentud







Tabata un momento hopi emocional pa Minister di Hubentud Paul Croes, ora cu e hobennan nomina pa Poder di Hubentud a nomina e Minister mes como un hoben poderoso.

Minister Paul Croes a keda sorpresa pa e hobenan durante e evento di Feria Social. Proyecto poder di hubentud ta un proyecto unda famia, conocir, lidernan den nos sociedad y amistadnan ta nomina hobennan cu ta destaca den nos pais. Varios ramo di liderazgo por wordo nomina. Sector di Trabou, Boluntario, den Deporte, comunicacion, den actividadnan Social y mas.

Ya caba tin 15 nominado y e siman cu ta bin ta ser e cantidad di 20 kendenan lo ta participando pa gana un bunita premio di 5000,- florin den e luna di Augustus. Famia, juffrouwnan di scol, amigo y amiganan ta nomina hobennan cu ta haciendo trabounan grandi pa nos pais. Minister Paul Croes a keda hopi contento pa e aprecio mustra pa e hobenan di Poder di Hubentud. Ademas durante e actividad aki tambe a nomina 2 hoben mas cu ta T'Jay Farro y Q Maduro. Ambos hoben a destaca durante evento di Feria Social unda nan tabata responsabel pa recruta 100 hoben pa yudanan pa haci trabou boluntario.

Minister Paul Croes tabata hopi contento cu e actividad di Feria Social y tambe cu e hobennan di Poder di Hubentud.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Durante Art Rules Aruba 2016

Tayer di Arte Culinario lo wordo presenta pa chefnan celebridad local



Oranjestad -- Pa e edicion di Art Rules Aruba di e zomer aki, artistanan hoben aspirante un biaha mas lo tin e oportunidad pa experiencia un programa educacional excelente di arte cu Art Rules Aruba 2016, cuminsando riba dia 20 di Juli.

Art Rules Aruba ta introduciendo un ekipo nobo di maestronan e biaha aki, titulando e programa di zomer di e aña aki pa hobennan artistico, e MASTER Edition, presentando shete disciplina di arte incluyendo: Skirbimento Creativo, Media Creativo, Baile, Teatro, Musica & Presentacion, DJ & Arte Culinario.

Den bista di e buskeda pa excelencia, e programa di arte culinario a recluta e isla su top chefnan, kendenan lo ta compartiendo nan tempo balioso y conocemento balioso cu e studiantenan. Chef Miguel Garcia, di Aruba Marriott Resort, lo siña participantenan tocante e Historia di Arte Culinario; Chef Ervin Husken, di Screaming Eagle Restaurant lo presenta e Principionan y Practicanan di traha Ice cream, cubriendo tanto ice cream como sorbet; Chef Matt Boland di Divi Resorts lo papia tocante Principionan di Cushinamento Saludable y yuda e muchanan traha nan platonan comun di tur dia, super saludable! Chef Urvin Croes di Kitchen Table y White Modern Cuisine lo introduci Principionan di Cushinamento Vegetariano y Vegan; Chef Stephen Toevs di Ritz Carlton Aruba lo demostra con pa corta Pisca y Carni y e habilidadnan basico necesario pa traha cu carni y cuminda di lama, mientras cu Chef Dora Wang di Ritz Carlton lo elabora riba Cushinamento di Pastry y Principionan di Pastry.

Organisador Ayra Kip di e Pancake Gallery a splica cu e meta di e Master Edition aki di Art Rules Aruba ta pa eleva e programa pa un nivel avansa di mas halto, unda studiantenan por experiencia entrenamento mas intensivo y produci mas arte durante e dos simannan di instruccion cu lo tuma luga e zomer aki.

Den transcurso di e ultimo cinco añanan, e programa a acepta mas di 700 artista aspirante, kendenan tur ta hobenan local entre e edad di 13 y 26, kendenan ta posee un pasion pa e artenan y e deseo di desaroya nan talentonan personal. Desde 2010, Art Rules Aruba a trece mas di 65 artista y maestro internacional for di rond di mundo pa e isla, pa asina presenta tayernan di arte den varios disciplina.

Cuminsando cu 6 disiplina seis aña pasa, Art Rules desde e tempo ey a crece pa ofrece shete disiplina di arte e aña aki danki na e sponsornan local generoso incluyendo RBC Royal Bank.

Art Rules Aruba kier a recorda studiantenan cu e deadline di registracion pa e aña aki ta dia 10 di Juli y e programa lo cuminsa riba dia 20 di Juli na e Academy of Arts & Design Aruba. Pa mas informacion bishita www.artrules.org of "like" Art Rules riba Facebook/artrulesaruba Instagram @Artrulesflicks Twitter@ArtrulesU.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Brazil Taekwondo Stichting su team di Korea a roza Sero Alejandro

Diasabra mainta tempran Opa a cuminza busca e muchanan pa asina nan por train na Sero Alejandro cu e idea pa train atardi 2'or atrobe.

Na pia di e sero semper ta cuminza cu e warming up pa asina los e spiernan prome cu cuminza core subi e sero na unda cu tin e tanki di awa.

Diasabra tabata e prome biaha cu nos a haya un miembro nobo cu ta Lixandra Bello kende a bin purba con e training ta pafor, pero e mester a entrega su mes despues di 45 minuut.

Pa tur ehercisio cu a wordo duna mester a subi e sero haciendo esaki y ta rekeri hopi forza den e pianan. E dos ora di training a pasa masha liher mes y e team a keda casi na werki.

Manera e lema di Brazil Taekwondo Stichting ta bisa Train Hard Fight Smart. Semper pa prome biaha nan no sa cumpli cu e training, pero despues di un paar di biahanan si.

Clifford Rasmijn kende lo bay ta e coach na Korea ta den full preparacion cu e team y por papia di un diferencia grandi specialmente na Justin Arrindell kende a subi e intensidad y seriedad di training. Asina por bisa di algun atleta mas. Clifford Rasmijn a papia hopi cu e team pa nan hinca den nan cabez cu nos ta bay pa gana, manera nos sa di haci ora cu nos biaha unda cu nos bay. E biahe aki ta uno largo y hopi importante pa tur cu ta biahando pa Korea pa prome biaha. Otro siman lo bay ta e ultimo training na Grape Field cuminzando na e Anker.



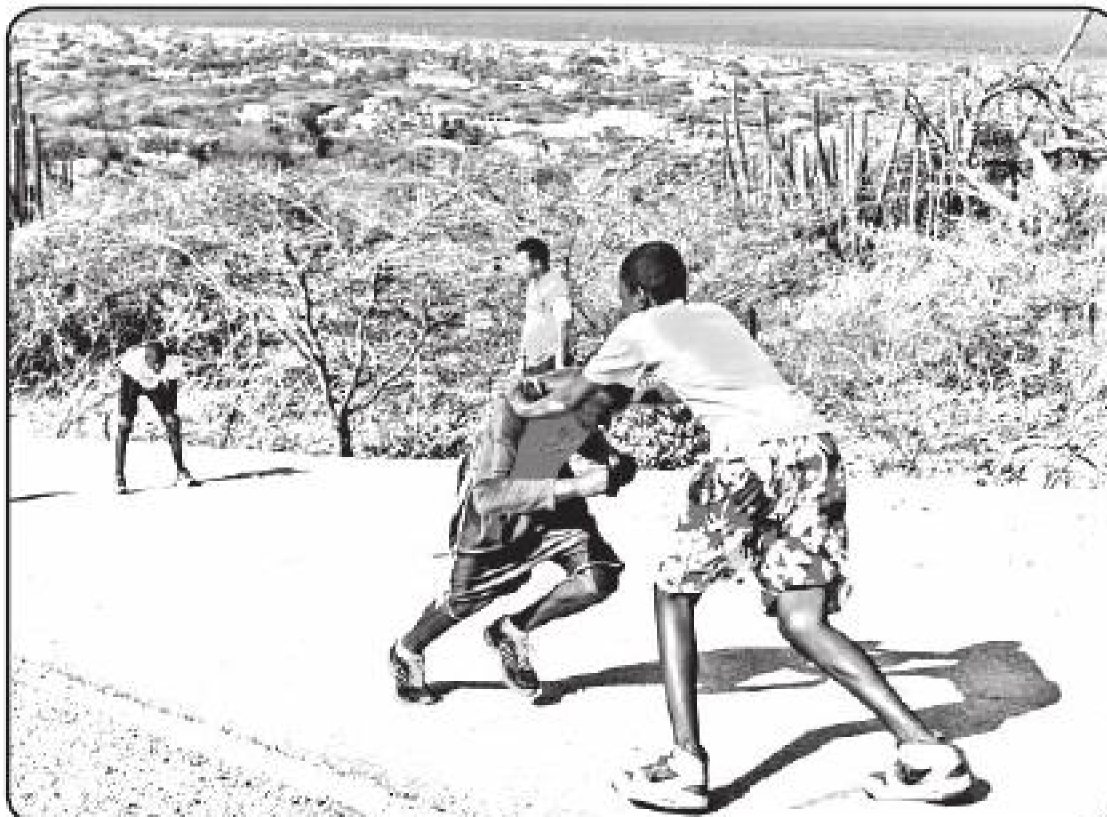




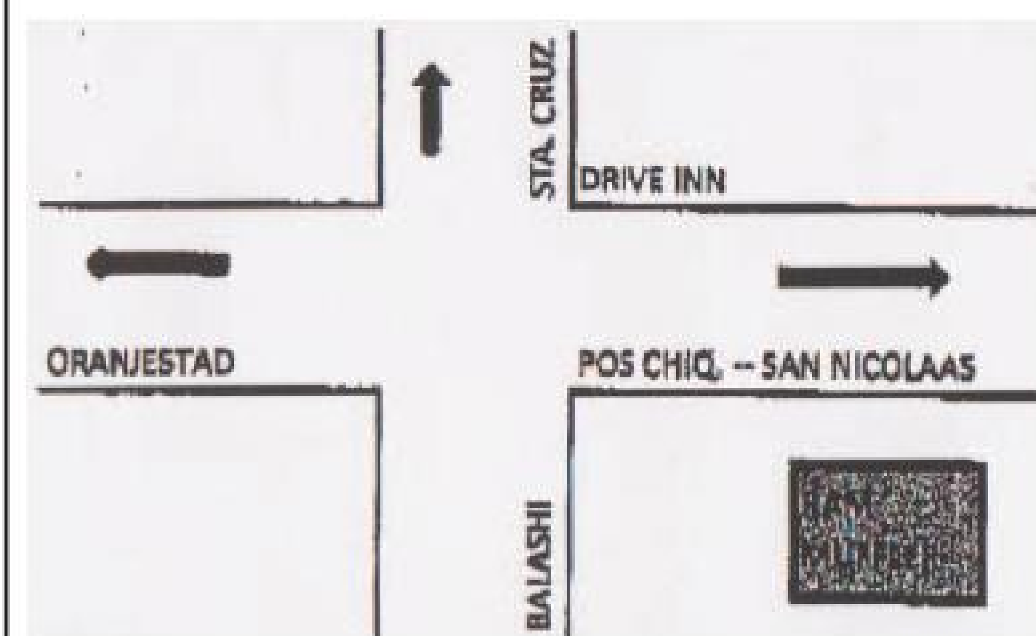












STA. CRUZ
DRIVE INN
ORANJESTAD
POS CHIQ. -- SAN NICOLAAS
BALASHI



Resultado di number:

Diasabra 4 Juli Merdia

Catochi
3356
9196
5712

Big 4
1037

Zodiac
4360 – Piscis

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diasabra 4 Juli Anochi

Catochi
0633
1060
1775

Big 4
7783

Zodiac
9232 Tauro

Mini Mega
05–14–18–24–32 Joker: 22 Letter: H

Lotto di dia
08 – 17 – 23 – 26 – 27

Corsou
3943
0161
3534

Diario
6563
5227
4945

Super 4
4519

4 skina DIA
XXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXX

Accidente na cruzada Pasteurstraat y Caya G.F. Betico Croes

Diamars atardi a drenta informacion di un accidente na e cruzada Pasteurstraat y Caya G.F. Betico Croes. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur biniendo for di nort den Pasteurstraat no a para pa duna preferencia na e otro auto cu tabata bini di pariba den Caya G.F. Betico Croes. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Diadomingo 5 Juli

Catochi
5474
8410
9197

Big 4
2837

Zodiac
3852 – Leo

Lotto di Dia
13–07–26–24–06
Super 4:
9747

Diario
1407
7099
7171

Curacao
5899
4927
8635

Sto Dom
80154
16743
93516

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Conocido di polis a presenta na warda di Balashi pa busca auto

Diamars merdia a drenta informacion cu un persona cu a bay busca un auto na e warda di Balashi tabata haci fastioso y esnan trahando eynan a pidi refuerzo. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Pa casualidad na e momentonan ey tabata tin polis na e warda parti dilanti y a sali bay atende e asunto pero na e momentonan ey a compronde cu sospechoso A.M. ya a bandona e sitio.





Champ of the Champs HEINEKEN 2015 un exito rotundo

Jaguars Vitamine Waters ta derota Liga Jhonny Samuel di Republica Dominicana y ta titula campeon



Champ of the Champs HEINEKEN 2015 dedica na baluartenan Dochi Lee y Henk Arnold a continua den gran forma diasabra mainta riba veld di Dragon Hitters na Barcadera. Comision Organizador a inclui un triplete femenino pa prome biaha den historia cu 2 ekipo di Aruba y un ekipo di Republica Dominicana. Republica Dominicana den prome buelta a derota Jaguars 7-6 y Aruba Bank 8-4 pa asina sigui pa final. Diasabra mainta 10am veld di Dragon Hitters tabata yena cu fanaticada momento cu Jaguars di Aruba mester a enfrenta Aruba Bank Lady Tigers na unda e ganador di e partido aki lo pasa pa hunga un final contra Republica Dominicana. Jaguars ta derota Aruba Bank Lady Tigers mainta 4-3 pa pasa pa final. Den un tremendo partido di final Jaguars ganando 2-1 te den di 4 inning momento cu Jaguars a explota riba un cuadrangular di Iliandra Figaroa den deep left center cu dos na base pa manda su ekipo ariba 5-1 seyando asina e victoria. Jaguars ta sigui rally y ta knockout Republica Dominicana den final 10-1 y asina reclama e premio como e prome campeon den historia di Champ of the Champs den e rango femenino fast pitch. Jaguars 10 careda, 10 hit, 1 eror. Liga Jhonny Samuel di Republica Dominicana 1 careda, 1 hit, 3 eror. Melissah Daniel ta bay cas cu e victoria lanzando un one hitter. Yinet de la Cruz ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Jaguars ta Ludmila Geerman 2-2, Cathleen Geerman 3-2, Iliandra Figaroa y Milvienne Henriquez ambos di 4-2. Pa Liga Jhonny Samuel Zury Gonzalez a bati e unico hit y a bay di 3-1. Melissah Daniel kende a lanza un one hitter y tambe a bay di 2-1 a ricibi na final e premio di MVP. Organizadornan a reparti premio mesora despues di wega. Mester bisa cu e triplete femenino a resulta un exito rotundo. Pabien e ekipo campeon y sub campeon. Champ of the Champs simplemente grandi.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Sv Britannia Frisian Flag ta gana Vitesse di Boneiro den un bon wega

Diasabra anochi tabata tin dos encuentro interinsular den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat or cu Estrella a enfrenta Hubentud Fortuna den e prome wega di e anochi y den di dos wega Sv Britannia Vitamalt a enfrenta Vitesse den di dos wega. Apesar cu tabata tin final di Copa America toch despues di tiramento di pinalti entre Chile y Argentina e publico a basha bin stadion na Piedra Plat pa bin wak e dos weganan. Den e prome wega Hubentud Fortuna ta gana Estrella 4-3 den un bon wega, apesar cu Estrella tabata falta mayoria di su hungadornan estelar. Den di dos wega Sv Britannia MC IMprints cu tambe tabata falta bastante hungador estelar, toch Sv Britannia Pizza Hut tabata sa di keda cas cu e 3 puntonan ora nan ta gana Vitesse di Boneiro cu socre di 4-1. E golnan di Sv Britannia Vitamalt a wordo anota pa; Sebastian Montoya Cano 2x, Luis Estreda 1x y Ruben Garcia 1x. Mester menciona cu e publico a keda masha contento di por a prensencia 2 wega interinsular entre Aruba, Corsou y Boneiro y sigur e publico lo kier wak mas wega interinsular of internacional. E potretnan ta pa cortesia di SportpicsARuba.









Mas wega di Volleyball den Centro di Bario Brazil , dia 25 di Juli

Un biaha mas Brazil Volleyball team ta organiza un anochi di Volleyball pa esnan cu a perde e wega biaha pasa. En conexion cu 40 aña di celebracion di existencia di Centro di Bario Brazil ta bay tin mas wega amistoso dia 25 di Juli, cuminzando pa 7.00 pm.

Brazil ta cla cu su dos teamnan di damas 40 plus y di cabayero 50 plus.

Di parti Savaneta, Zeerover , nan tambe ta cla pa subi veld cu segun nan e team tin nivel di B clase. Un peticion y invitacion ta bay pa esnan di otro bario cu ta kere cu nan por gana e teamnan aki, pa yama y inscirbi!!!!! Na tel 5846500 .

E team di Brazil a bisa caba, cu Zeerover ta bay perde nan corona pasobra e biaha aki si Brazil ta riba training hopi mas intensivo.

Weganan na Centro di bario Brazil ta regla nan di antes. Biaha pasa centro di bario tabata yena di fanaticada di volleyball. Asina ta no perde e wega aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Chico Harms cel. 5946862 of 5846500





E-mail: solodipueblo@gmail.com

Team 12 aña y menos di Sincro a titula CAMPEON na CCCAN

Diarazon anochi, famia y conocirnan a bin hunto na nos Aeropuerto pa asina ricibi nos ekipo Nacional di Landamento Sincroniza.

E hobencitanan aki a representa Aruba durante e competencianan di landamento Sincroniza na e Campeonato CCCAN. Esaki a tuma lugar na Barbados.

Aruba a participa solamente den e categoria di 12 aña y menos, y den e categoria aki tabatin mas pais cu a competi, esta Corsou, Republica Dominicana, Jamaica, Barbados y Aruba mes.

Nos muchanan a prepera durante algun luna caba y bou guia di ambos coach Alva, y Yami, nan a sa di conkista e titulo di "overall champion 12 and under". Aruba a participa den 4 evento, esta e figuranan obligatorio cu tur atleta ta haci, Solo, Duo y Ekipo.

Banda di e competencia di team, Aruba a participa tambe cu rutina di solo y duet.

E resultado ta como lo siguiente:

Den e evento di Figuranan, Janelly Piña a sali na di dos lugar, pues a ricibi e medaya di plata. Den categoria di Solo, Janelly Piña a conkista e prome lugar y a ricibi su medaya di oro.

Den categoria Duo, Aruba a participa cu Janelly Piña hunto cu Sarah Silva. E duet a sa di conkista e di dos lugar y nan a ricibi nan medaya di plata.

Den e evento di Ekipo Aruba un biaha mas tabata briya y a sa di gana e medaya di oro.

Na cada atleta, ta bay palabranan di pabien y tambe exito den futuro.

Na mes momento nos kier a manda palabra di exito pa nos seleccion Senior di Aruba. Nan ta sali dia 4 di Juli proximo, rumbo Toronto, Canada pa participa na e Weganan PANAM. Por sigui e atletanan aki via e Facebook pagina di "Barracudas"!

















Solo di Pueblo... Obituario.....

"To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven: A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted; A time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;A time to weep, and a time to laugh; a time to mourn..."Ecclesiastes 3: 1-4 – King James Bible "Blessed are they that mourn: for they shall be comforted." Matthew 5:4 - King James Bible

A fayece Cristianamente



Juanita Thiel

*** 14 November, 1946 - † 2 Juli, 2015**

Yiunan: Mariska y Teo Lopez
Carolina y Jean Geerman
Luisito Maduro y Muschaina

Nieto- y nietanan:
Marianne y Andrew Lopez
Ilaisha, Zyon y Brandon Geerman
Zuigenné y Raishma Maduro

Rumannan: Cornis Thiel
Gertrudis y Alex Christiaan – Thiel
Margo Thiel
Melessio Thiel
Yolanda y Francisco Maduro y famia
Maria y Marcel Smit y famia na Hulanda

Ex-esposo : Luis Maduro y esposa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y demas conocirnan.

Demas famia : Thiel, Maduro, Lopez, Geerman, Smit, Vos, Langedijk, Croes, Dirksz, Christiaan, Loopstok, Rozenberg, Erasmus, Fingal, Ramos, Margaretha, Krozendijk, Kelly y Angel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos defunto stima.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 6 di Juli, 2015 di 2 'or di atardi te cu 4'or di atardi na "Aurora Funeral Home" na Cumana # 76. Despues di entiero e restonan mortal lo wordo hiba pa Santana di Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

**Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu bolentad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Michel Henriquez

Miho conoci como " Mitch"

† 17-02-1973 * 28-06-2015



Na nomber di su
Mama: Maria Henriquez
Tata: † Chin Henriquez
Rumannan: Lila Henriquez y yiunan
Jaella Farro y Yoell Farro
Germaine Henriquez

Yiunan: Jervin Michel Henriquez
Gisenny Solognier
Jennemie Solognier

Tantanan: Teresita Luydens y Yiunan
Maria y Mario Figaroa y yiunan
Primo y Primanan:
Nico Luydens, Clementina Luydens, Daisy Luydens y yiu, Carina Luydens y yiunan, Bianca Luydens y yiunan, Gunther Luydens y Famia, Junior Luydens, Orlando Figaroa, Christina Figaroa y famia, Juliana Semereel y famia, Lourdes Tromp y famia, Rosa Arends y famia, Cathy Falconi y famia, LudwinaDijkhoff y famia, Esmeralda Jacopucci y yiunan, Astrid Everon y famia, Francis Jacopucci y famia, Esther Jacopucci y yiunan, Xiomara Jacopucci y yiunan, Mary Wilson y famia. Deta Jacopucci y yiunan

Achter primo y primanan: Juvienne, Urvin, Rudi Alin, Ghislaine, Xenia, Jovanca, Giovanni, Rigal, Mandy, Kyano, Samira, Fiona, Jose, Julwina, Lisandra, Lianne, Steve, Francis, Elaine, Elwin, Zulaika, Julie, Lisa, Susan, Angel, Jerry, Taiza, Vientje, Juancito, Jorzinho, Jayron, Jeandre, Jean-Jare, Jeanoire, Imarri, Daniela, Patrick, Lionel, Marvin, Danietza, David, Esther, Isaac, Sandro, Christina, Vilma, Heidi, Lissanne

Madrina y Padrino: Teresita Luydens y Mario Figaroa

Su comprometida: Maritza Koolman

Primo y bon amigo Django Dijkhoff y Roland Jacopucci
Bon amigo: Alvin Ruiz, Yvonne Tromp
Mama di su yiu: Karina Petrocchi

Tur conocirnan den exterior y amigo y amiganan
Demas famia: Henriquez, Luydens, Figaroa, Dijkhoff, Jacopucci, Arends, Falconi, Tromp, Semeleer, Everon, Wilson, Croes, Web, Jacobs, Farro, Dirks, Conradus
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 9 di Juli 2015 for di 2.00 p.m te 4.00 p.m na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, diaranzon 8 di Juli 2015 di 7.00 p.m te cu 9.00 p.m.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

trabao duro di Maria Victoria Galan

Director di ATA Colombia destacando den “turismo nacional”

“La mujer que puso de moda Aruba en Colombia”

Aruba Tourism Authority (ATA) ta masha contento y orguyoso pa comparti cu comunidad cu un amiga fiel di Aruba, kende pa 18 aña caba ta director di e oficina di ATA na Colombia a haya un reconocimento for di e revista online specializa den turismo y cu gran influencia, esta “Reportur.co.”

E revista a publica recientemente su lista di e 15 hende muhernan lider den “turismo nacional” pa nan esfuerzonan den nan area di trabao y nan aporte importante na e industria. E lista ta inclui tanto lidernan den e sector priva, como e sector publico, den hoteleria y oficinanan di turismo.

Maria Victoria Galan Sarmiento a ricibi e descripcion di “La mujer que puso de moda Aruba en Colombia”. E ta aparece riba e lista entre personahenan manera Cecilia Alvarez-Correa, kende ta Minister di Comercio, Industria y Turismo; Presidente di Anato, Paula Cortes Calle; Secretaria Legal di Avianca, Elisa Murgas; y Ingrid Calderon, kende ta Vice Presidente Comercial di Aviatur.

Maria Victoria Galan Sarmiento a studia administracion di turismo na Merca y a cuminza su carera den turismo na Colombia, trahando pa Avianca.

E vision di e Presidente di Avianca di e tempo ey, esta Alvaro Cala tabata cu ken cu kier un carera cu e aerolinea mester cuminsa traha cu e compania na aeropuerto.

Maria Victoria Galan, kende ta hopi conoci tambe pa su nomber di cariño “La Toya Galan” a traha pa 15 aña cu Avianca.

Riba su curiculo cu e compania, como ehecutivo den mercadeo y publicidad y benta comercial tin diferente logro manera e introduccion di Avianca Plus, un programa di “miles” cu awendia ta hiba e nomber Life Miles. Tambe el a crea congreso, incentivonan y e mascota di medio ambiente (un beer cu bril).

Maria Victoria Galan a splica Reportur.co cu na prome instante ora el a wordo acerca pa ATA pa bira director di e oficina na Colombia el a nenga, pero e mesun anochi a pensa “Pakico no?” y el a dicidi di tuma e funcion. Den su trabao diario Toya ta encarga cu maneho di tur aspecto di e oficina, incluyendo e strategia comercial, mercadeo, comunicacion, relacionnan cu e sector turistico, cu agencianan di biahe, aerolineanan, etc.

Un di su retonan grandi tabata ora cu Aruba a institui un visa y e mercado a cay pues cu 50%, pero despues el a recupera. “E tabata un reto realmente grandi, pasobra pa e agente di biahe a bira mas dificil pa bende, pa e turista un problema pa saca e visa. Afortunadamente tres aña pasa a cuminza acepta e visa Mericano, Canades y awo cu aprobacion di kita e visa Schengen pues nos ta na e porta di e “hora feliz”, Aruba ta bay conoce e “boom” atrobe,” el a splica.

Den su entrevista Maria Victoria no a perde e oportunidad pa conta di e virtudnan cu e ta gusta di Aruba y el a elabora tocante loke e ta gusta di Aruba. “E Arubiano ta biba feliz, e tin un bon nivel di bida, nan ta papia cuater idioma, e educacion ta bon, tin siguridad riba e isla, esaki ta haci cu Aruba semper ta di moda. Mas di 65% di e turismo cu ta bay Aruba ta bolbe.”

Maria Victoria Galan a splica tambe cu Aruba ta mira tambe den su benta nan cu loke ta wordo bendi no ta “prijs”, pero tambe experiencianan y e isla ta traha cu touroperators y travel agents cu ta compronde esaki.

Aruba Tourism Authority ta felicita Maria Victoria Galan Sarmiento cu e premio ricibi como un di e muhernan lider den Turismo Nacional.

